

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 153

Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

48 tomas  
2005 m. birželio 16 d.

|         |    |  |           |
|---------|----|--|-----------|
| Turinys | I  | <i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>  |           |
|         |    | 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 896/2005, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą .....                              | 1         |
|         | ★  | <b>2005 m. birželio 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 897/2005, nustatantis vieneto vertes naudojamas tam tikrų greitai gendančių prekių muitinei vertei nustatyti .....</b>                                  | <b>3</b>  |
|         | ★  | <b>2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 898/2005, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 314/2004 dėl papildomų ribojančių priemonių Zimbabvei .....</b>                              | <b>9</b>  |
|         |    | 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 899/2005, nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2005 m. birželio 16 d. ....  | 15        |
|         |    | 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 900/2005, nustatantis tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1484/95 .....         | 18        |
|         |    | 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 901/2005, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas kiaulienos sektoriuje .....   | 20        |
|         |    | 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 902/2005, nustatantis mažinimo koeficientą, taikytiną skirstant Reglamente (EB) Nr. 2305/2003 numatytą paprastųjų miežių importo tarifinę kvotą .....      | 23        |
|         |    | 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 903/2005, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas galvijienos sektoriuje .....  | 24        |
|         | II | <i>Aktai, kurių skelbti neprivaloma</i>  |           |
|         |    | <b>Taryba</b>  |           |
|         |    | 2005/441/EB:   |           |
|         | ★  | <b>2005 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas, kuriuo pagal EB sutarties 104 straipsnio 9 dalį Graikija įspėjama imtis deficito sumažinimo priemonių, reikalingų perviršinio deficito padėčiai ištaisyti .....</b> | <b>29</b> |

2005/442/EB:

- ★ 2005 m. gegužės 30 d. Tarybos sprendimas, koreguojantis Sprendime 2003/479/ES dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį Sekretoriatą, taikomų taisyklių numatytas išmokas ..... 32

**Komisija**

2005/443/EB:

- ★ 2005 m. birželio 14 d. Komisijos sprendimas, dėl Jungtinės Karalystės euraiš apmokamų išlaidų, susidariusių dėl teisinių priemonių, susijusių su bendra žemės ūkio politika (*pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1730*) ..... 33

---

*Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi*

- ★ 2005 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2005/444/BUSP, įgyvendinantis Bendrąją poziciją 2004/161/BUSP, atnaujinančią ribojančias priemones Zimbabvei ..... 37

## I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 896/2005****2005 m. birželio 15 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių <sup>(1)</sup>, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 15 d.

*Komisijos vardu*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir  
kaimo plėtros reikalams*

<sup>(1)</sup> OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1947/2002 (OL L 299, 2002 11 1, p. 17).

## PRIEDAS

prie 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

| (EUR/100 kg)           |  |                           |
|------------------------|--|---------------------------|
| KN kodas               | Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup> | Standartinė importo vertė |
| 0702 00 00             | 052                                    | 56,6                      |
|                        | 204                                    | 75,2                      |
|                        | 999                                    | 65,9                      |
| 0707 00 05             | 052                                    | 90,9                      |
|                        | 999                                    | 90,9                      |
| 0709 90 70             | 052                                    | 84,4                      |
|                        | 999                                    | 84,4                      |
| 0805 50 10             | 324                                    | 59,0                      |
|                        | 382                                    | 70,4                      |
|                        | 388                                    | 53,0                      |
|                        | 528                                    | 61,3                      |
|                        | 624                                    | 69,2                      |
|                        | 999                                    | 62,6                      |
| 0808 10 80             | 388                                    | 84,5                      |
|                        | 400                                    | 80,5                      |
|                        | 404                                    | 90,5                      |
|                        | 508                                    | 67,6                      |
|                        | 512                                    | 70,5                      |
|                        | 524                                    | 70,5                      |
|                        | 528                                    | 72,3                      |
|                        | 720                                    | 59,3                      |
|                        | 804                                    | 92,4                      |
| 999                    | 76,5                                   |                           |
| 0809 10 00             | 052                                    | 176,5                     |
|                        | 624                                    | 183,0                     |
|                        | 999                                    | 179,8                     |
| 0809 20 95             | 052                                    | 291,5                     |
|                        | 400                                    | 398,9                     |
|                        | 999                                    | 345,2                     |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | 052                                    | 204,6                     |
|                        | 999                                    | 204,6                     |
| 0809 40 05             | 052                                    | 127,3                     |
|                        | 999                                    | 127,3                     |

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklatura yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 897/2005****2005 m. birželio 14 d.****nustatantis vieneto vertes naudojamas tam tikrų greitai gendančių prekių muitinei vertei nustatyti**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2913/92, nustatantį Bendrijos muitinės kodeksą <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 2454/93 <sup>(2)</sup> išdėstantį Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, ypač į jo 173 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 173–177 straipsniai numato, kad Komisija šio reglamento 26 priede pateiktoje klasifikacijoje nurodytiems produktams periodiškai nustato vieneto vertes.

- (2) Pirmiau nurodytuose straipsniuose nustatytų taisyklių ir kriterijų taikymas elementams, kurie pateikiami Komisijai remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 173 straipsnio 2 dalimi, sąlygoja, kad šio Reglamento priede nurodytos vieneto vertės būtų nustatytos aptariamiesiems produktams,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 173 straipsnio 1 dalyje numatytos vieneto vertės nustatomos kaip nurodyta šio reglamento priede pateiktoje lentelėje.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 17 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 14 d.

*Komisijos vardu*  
Günter VERHEUGEN  
*Pirmininko pavaduotojas*

<sup>(1)</sup> OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2700/2000 (OL L 311, 2000 12 12, p. 17).

<sup>(2)</sup> OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2286/2003 (OL L 343, 2003 12 31, p. 1).

## PRIEDAS

| Pozicija | Aprašymas<br>Rūšis, veislė, KN kodas  | Vieneto vertės kiekis/100 kg |                   |            |            |            |            |
|----------|---|------------------------------|-------------------|------------|------------|------------|------------|
|          |   | EUR<br>LTL<br>SEK            | CYP<br>LVL<br>GBP | CZK<br>MTL | DKK<br>PLN | EEK<br>SIT | HUF<br>SKK |
| 1.10     | Šviežios bulvės<br>0701 90 50   | 32,55                        | 18,68             | 976,46     | 242,29     | 509,22     | 8 135,37   |
|          |   | 112,37                       | 22,65             | 13,97      | 131,06     | 7 794,95   | 1 257,91   |
|          |   | 300,16                       | 21,82             |            |            |            |            |
| 1.30     | Svogūnai kiti (išskyrus sodinukus)<br>0703 10 19  | 35,02                        | 20,10             | 1 050,67   | 260,71     | 547,93     | 8 753,65   |
|          |   | 120,91                       | 24,37             | 15,03      | 141,02     | 8 387,35   | 1 353,51   |
|          |   | 322,97                       | 23,48             |            |            |            |            |
| 1.40     | Česnakai<br>0703 20 00  | 141,92                       | 81,46             | 4 257,94   | 1 056,55   | 2 220,52   | 35 475,04  |
|          |   | 490,01                       | 98,77             | 60,93      | 571,50     | 33 990,59  | 5 485,24   |
|          |   | 1 308,87                     | 95,14             |            |            |            |            |
| 1.50     | Porai<br>ex 0703 90 00  | 62,17                        | 35,69             | 1 865,29   | 462,84     | 972,75     | 15 540,63  |
|          |   | 214,66                       | 43,27             | 26,69      | 250,36     | 14 890,34  | 2 402,93   |
|          |   | 573,38                       | 41,68             |            |            |            |            |
| 1.60     | Žiediniai kopūstai<br>0704 10 00  | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
| 1.80     | Baltagūžiai ir raudongūžiai<br>kopūstai<br>0704 90 10   | 53,56                        | 30,74             | 1 606,96   | 398,74     | 838,03     | 13 388,39  |
|          |   | 184,93                       | 37,28             | 22,99      | 215,69     | 12 828,16  | 2 070,15   |
|          |   | 493,97                       | 35,91             |            |            |            |            |
| 1.90     | Daiginti brokoliai arba kiti broko-<br>liai ( <i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i> )<br>ex 0704 90 90 | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
|          |   | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
|          |   | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
| 1.100    | Kiniški bastučiai<br>ex 0704 90 90  | 104,01                       | 59,70             | 3 120,61   | 774,33     | 1 627,40   | 25 999,38  |
|          |   | 359,13                       | 72,39             | 44,65      | 418,85     | 24 911,44  | 4 020,09   |
|          |   | 959,26                       | 69,73             |            |            |            |            |
| 1.110    | Gūžinės salotos<br>0705 11 00   | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
| 1.130    | Morkos<br>ex 0706 10 00   | 30,30                        | 17,39             | 909,09     | 225,58     | 474,09     | 7 574,09   |
|          |   | 104,62                       | 21,09             | 13,01      | 122,02     | 7 257,15   | 1 171,13   |
|          |   | 279,45                       | 20,31             |            |            |            |            |
| 1.140    | Ridikai<br>ex 0706 90 90  | 52,35                        | 30,05             | 1 570,66   | 389,74     | 819,10     | 13 085,93  |
|          |   | 180,75                       | 36,44             | 22,47      | 210,81     | 12 538,35  | 2 023,38   |
|          |   | 482,81                       | 35,10             |            |            |            |            |
| 1.160    | Žirniai ( <i>Pisum sativum</i> )<br>0708 10 00  | 455,22                       | 261,30            | 13 658,08  | 3 389,05   | 7 122,71   | 113 792,32 |
|          |   | 1 571,80                     | 316,84            | 195,43     | 1 833,19   | 109 030,68 | 17 594,86  |
|          |   | 4 198,44                     | 305,18            |            |            |            |            |

| Pozicija | Aprašymas   | Vieneto vertės kiekis/100 kg   |                            |                     |                      |                         |                         |
|----------|---|--------------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|
|          | Rūšis, veislė, KN kodas   | EUR<br>LTL<br>SEK              | CYP<br>LVL<br>GBP          | CZK<br>MTL          | DKK<br>PLN           | EK<br>SIT               | HUF<br>SKK              |
| 1.170    | Pupelės   |                                |                            |                     |                      |                         |                         |
| 1.170.1  | — Pupelės ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)<br>ex 0708 20 00                            | 121,87<br>420,79<br>1 123,97   | 69,95<br>84,82<br>81,70    | 3 656,41<br>52,32   | 907,29<br>490,76     | 1 906,82<br>29 188,68   | 30 463,42<br>4 710,33   |
| 1.170.2  | — Pupelės ( <i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi)<br>ex 0708 20 00  | 151,09<br>521,68<br>1 393,47   | 86,73<br>105,16<br>101,29  | 4 533,15<br>64,86   | 1 124,83<br>608,44   | 2 364,04<br>36 187,57   | 37 767,97<br>5 839,78   |
| 1.180    | Stambiasėklės pupos<br>ex 0708 90 00  | —                              | —                          | —                   | —                    | —                       | —                       |
| 1.190    | Artišokai<br>0709 10 00   | —                              | —                          | —                   | —                    | —                       | —                       |
| 1.200    | Šparagai:   |                                |                            |                     |                      |                         |                         |
| 1.200.1  | — Žalieji<br>ex 0709 20 00  | 260,12<br>898,13<br>2 398,99   | 149,31<br>181,04<br>174,38 | 7 804,23<br>111,67  | 1 936,50<br>1 047,48 | 4 069,92<br>62 300,14   | 65 020,95<br>10 053,70  |
| 1.200.2  | — Žalieji<br>ex 0709 20 00  | 121,57<br>419,74<br>1 121,18   | 69,78<br>84,61<br>81,50    | 3 647,35<br>52,19   | 905,04<br>489,55     | 1 902,10<br>29 116,32   | 30 387,90<br>4 698,66   |
| 1.210    | Baklažanai<br>0709 30 00  | 97,72<br>337,41<br>901,26      | 56,09<br>68,01<br>65,51    | 2 931,91<br>41,95   | 727,51<br>393,52     | 1 529,00<br>23 405,08   | 24 427,24<br>3 777,00   |
| 1.220    | Garbanotieji salierai ( <i>Apium graveolens</i> var. <i>Dulce</i> (Mill.) Pers.)<br>ex 0709 40 00 | 138,57<br>478,45<br>1 278,00   | 79,54<br>96,44<br>92,90    | 4 157,51<br>59,49   | 1 031,62<br>558,02   | 2 168,15<br>33 188,85   | 34 638,29<br>5 355,86   |
| 1.230    | Voveraitės<br>0709 59 10  | 926,44<br>3 198,81<br>8 544,37 | 531,78<br>644,80<br>621,09 | 27 795,98<br>397,72 | 6 897,16<br>3 730,77 | 14 495,64<br>221 891,64 | 231 582,21<br>35 807,83 |
| 1.240    | Saldžiosios paprikos<br>0709 60 10  | 160,62<br>554,60<br>1 481,41   | 92,20<br>111,79<br>107,68  | 4 819,22<br>68,96   | 1 195,82<br>646,83   | 2 513,23<br>38 471,17   | 40 151,31<br>6 208,30   |
| 1.250    | Pankolis<br>0709 90 50  | —                              | —                          | —                   | —                    | —                       | —                       |
| 1.270    | Batatai (saldžiosios bulvės) sveikos, šviežios (skirtos vartoti žmonių maistui)<br>0714 20 10     | 108,93<br>376,11<br>1 004,64   | 62,53<br>75,82<br>73,03    | 3 268,23<br>46,76   | 810,96<br>438,66     | 1 704,38<br>26 089,82   | 27 229,23<br>4 210,25   |
| 2.10     | Kaštainiai ( <i>Castanea</i> spp.), švieži<br>ex 0802 40 00                                       | —                              | —                          | —                   | —                    | —                       | —                       |
| 2.30     | Ananasai, švieži<br>ex 0804 30 00   | 62,15<br>214,59<br>573,20      | 35,67<br>43,26<br>41,67    | 1 864,71<br>26,68   | 462,70<br>250,28     | 972,45<br>14 885,71     | 15 535,81<br>2 402,19   |

| Pozicija | Aprašymas<br>Rūšis, veislė, KN kodas  | Vieneto vertės kiekis/100 kg |                   |            |            |            |            |
|----------|---|------------------------------|-------------------|------------|------------|------------|------------|
|          |   | EUR<br>LTL<br>SEK            | CYP<br>LVL<br>GBP | CZK<br>MTL | DKK<br>PLN | EEK<br>SIT | HUF<br>SKK |
| 2.40     | Avokados, šviežios<br>ex 0804 40 00   | 146,97                       | 84,36             | 4 409,50   | 1 094,15   | 2 299,56   | 36 737,72  |
|          |   | 507,45                       | 102,29            | 63,09      | 591,84     | 35 200,43  | 5 680,48   |
|          |   | 1 355,46                     | 98,53             |            |            |            |            |
| 2.50     | Gvajavos ir mangai, švieži<br>ex 0804 50  | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
| 2.60     | Tikrieji apelsinai, švieži  |                              |                   |            |            |            |            |
| 2.60.1   | — Raudonieji ir pusiau raudoni<br>( <i>sanguines, semi-sanguines</i> )<br>ex 0805 10 20   | 58,77                        | 33,73             | 1 763,28   | 437,53     | 919,55     | 14 690,74  |
|          |   | 202,92                       | 40,90             | 25,23      | 236,67     | 14 076,00  | 2 271,52   |
|          |   | 542,02                       | 39,40             |            |            |            |            |
| 2.60.2   | — Navel, Navelines, Navelates,<br>Salustianas, Vernas, Valencia<br>late, Maltese, Shamoutis, Ovalis,<br>Trovita ir Hamlins veislių<br>ex 0805 10 20 | 48,59                        | 27,89             | 1 457,85   | 361,75     | 760,27     | 12 146,12  |
|          |   | 167,77                       | 33,82             | 20,86      | 195,67     | 11 637,86  | 1 878,06   |
|          |   | 448,14                       | 32,57             |            |            |            |            |
| 2.60.3   | — Kiti<br>ex 0805 10 20   | 53,10                        | 30,48             | 1 593,16   | 395,32     | 830,83     | 13 273,41  |
|          |   | 183,34                       | 36,96             | 22,80      | 213,83     | 12 717,98  | 2 052,37   |
|          |   | 489,73                       | 35,60             |            |            |            |            |
| 2.70     | Mandarinai (įskaitant tanžerinus ir<br>satsumas, švieži; klementinos,<br>vilkingai ir panašūs citrusų hibridai,<br>švieži:                          |                              |                   |            |            |            |            |
| 2.70.1   | — Klementinos<br>ex 0805 20 10  | 63,67                        | 36,55             | 1 910,40   | 474,04     | 996,27     | 15 916,46  |
|          |   | 219,85                       | 44,32             | 27,34      | 256,41     | 15 250,44  | 2 461,04   |
|          |   | 587,25                       | 42,69             |            |            |            |            |
| 2.70.2   | — Monrealiai ir satsumos<br>ex 0805 20 30   | 54,27                        | 31,15             | 1 628,33   | 404,05     | 849,18     | 13 566,42  |
|          |   | 187,39                       | 37,77             | 23,30      | 218,55     | 12 998,73  | 2 097,67   |
|          |   | 500,54                       | 36,38             |            |            |            |            |
| 2.70.3   | — Mandarinai ir vilkingai<br>( <i>wilking</i> )<br>ex 0805 20 50  | 45,51                        | 26,12             | 1 365,44   | 338,81     | 712,08     | 11 376,13  |
|          |   | 157,14                       | 31,67             | 19,54      | 183,27     | 10 900,10  | 1 759,01   |
|          |   | 419,73                       | 30,51             |            |            |            |            |
| 2.70.4   | — Tanžerinai ( <i>tangerines</i> ) ir kiti<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90  | 63,49                        | 36,44             | 1 904,89   | 472,67     | 993,40     | 15 870,60  |
|          |   | 219,22                       | 44,19             | 27,26      | 255,67     | 15 206,49  | 2 453,95   |
|          |   | 585,56                       | 42,56             |            |            |            |            |
| 2.85     | Citrinos ( <i>Citrus aurantifolia</i> ), šviežios<br>0805 50 90   | 74,45                        | 42,73             | 2 233,65   | 554,25     | 1 164,85   | 18 609,62  |
|          |   | 257,05                       | 51,82             | 31,96      | 299,80     | 17 830,90  | 2 877,47   |
|          |   | 686,61                       | 49,91             |            |            |            |            |
| 2.90     | Greipfrutai, švieži   |                              |                   |            |            |            |            |
| 2.90.1   | — baltieji<br>ex 0805 40 00   | 75,96                        | 43,60             | 2 279,10   | 565,53     | 1 188,55   | 18 988,35  |
|          |   | 262,28                       | 52,87             | 32,61      | 305,90     | 18 193,78  | 2 936,03   |
|          |   | 700,59                       | 50,93             |            |            |            |            |
| 2.90.2   | — raudonieji<br>ex 0805 40 00   | 84,04                        | 48,24             | 2 521,45   | 625,66     | 1 314,94   | 21 007,43  |
|          |   | 290,17                       | 58,49             | 36,08      | 338,43     | 20 128,37  | 3 248,22   |
|          |   | 775,08                       | 56,34             |            |            |            |            |



| Pozicija | Aprašymas   | Vieneto vertės kiekis/100 kg |                   |            |            |            |            |
|----------|---|------------------------------|-------------------|------------|------------|------------|------------|
|          | Rūšis, veislė, KN kodas   | EUR<br>LTL<br>SEK            | CYP<br>LVL<br>GBP | CZK<br>MTL | DKK<br>PLN | EEK<br>SIT | HUF<br>SKK |
| 2.100    | Valgomosios vynuogės<br>0806 10 10  | 166,57                       | 95,61             | 4 997,71   | 1 240,11   | 2 606,31   | 41 638,43  |
|          |   | 575,15                       | 115,94            | 71,51      | 670,79     | 39 896,07  | 6 438,24   |
|          |   | 1 536,28                     | 111,67            |            |            |            |            |
| 2.110    | Arbūzai<br>0807 11 00   | 38,37                        | 22,02             | 1 151,09   | 285,63     | 600,30     | 9 590,32   |
|          |   | 132,47                       | 26,70             | 16,47      | 154,50     | 9 189,02   | 1 482,88   |
|          |   | 353,84                       | 25,72             |            |            |            |            |
| 2.120    | Melionai (išskyrus arbūzus)   |                              |                   |            |            |            |            |
| 2.120.1  | — Amarillo, Cuper, Honey dew<br>(įskaitant Cantalene), Onte-<br>niente, Piel de Sapo (įskaitant<br>Verde Liso), Rochet, Tendral,<br>Futuro veislių<br>ex 0807 19 00 | 62,97                        | 36,15             | 1 889,36   | 468,82     | 985,31     | 15 741,24  |
|          |   | 217,43                       | 43,83             | 27,03      | 253,59     | 15 082,54  | 2 433,95   |
|          |   | 580,78                       | 42,22             |            |            |            |            |
| 2.120.2  | — kiti<br>ex 0807 19 00   | 88,54                        | 50,82             | 2 656,48   | 659,17     | 1 385,36   | 22 132,49  |
|          |   | 305,71                       | 61,62             | 38,01      | 356,55     | 21 206,36  | 3 422,18   |
|          |   | 816,59                       | 59,36             |            |            |            |            |
| 2.140    | Kriaušės  |                              |                   |            |            |            |            |
| 2.140.1  | — Kriaušės – Nashi ( <i>Pyrus pyri-<br/>folia</i> ),<br>Kriaušės – Ya ( <i>Pyrus bretschei-<br/>deri</i> )<br>ex 0808 20 50   | 45,41                        | 26,06             | 1 362,29   | 338,03     | 710,44     | 11 349,94  |
|          |   | 156,78                       | 31,60             | 19,49      | 182,85     | 10 875,00  | 1 754,96   |
|          |   | 418,76                       | 30,44             |            |            |            |            |
| 2.140.2  | — Kiti<br>ex 0808 20 50   | 76,82                        | 44,09             | 2 304,84   | 571,91     | 1 201,98   | 19 202,77  |
|          |   | 265,25                       | 53,47             | 32,98      | 309,36     | 18 399,23  | 2 969,18   |
|          |   | 708,50                       | 51,50             |            |            |            |            |
| 2.150    | Abrikosai<br>0809 10 00   | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
|          |   | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
|          |   | —                            | —                 |            |            |            |            |
| 2.160    | Vyšnios<br>0809 20 95<br>0809 20 05   | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
|          |   | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |
|          |   | —                            | —                 |            |            |            |            |
| 2.170    | Persikai<br>0809 30 90  | 160,63                       | 92,59             | 4 901,82   | 1 195,64   | 2 513,33   | 40 665,37  |
|          |   | 554,63                       | 111,83            | 68,96      | 668,50     | 38 475,97  | 6 294,97   |
|          |   | 1 477,40                     | 110,37            |            |            |            |            |
| 2.180    | Nektarinai<br>ex 0809 30 10   | 240,28                       | 138,49            | 7 332,26   | 1 788,47   | 3 759,50   | 60 828,22  |
|          |   | 829,62                       | 167,28            | 103,15     | 999,96     | 57 553,26  | 9 416,17   |
|          |   | 2 209,94                     | 165,09            |            |            |            |            |
| 2.190    | Slyvos<br>0809 40 05  | 159,28                       | 91,81             | 4 860,48   | 1 185,56   | 2 492,13   | 40 332,39  |
|          |   | 549,95                       | 110,89            | 68,38      | 662,86     | 38 151,45  | 6 241,88   |
|          |   | 1 464,94                     | 109,44            |            |            |            |            |
| 2.200    | Braškės<br>0810 10 00   | 281,43                       | 161,54            | 8 443,71   | 2 095,18   | 4 403,41   | 70 348,81  |
|          |   | 971,72                       | 195,87            | 120,82     | 1 133,31   | 67 405,06  | 10 877,51  |
|          |   | 2 595,56                     | 188,67            |            |            |            |            |

| Pozicija | Aprašymas<br>Rūšis, veislė, KN kodas                        | Vieneto vertės kiekis/100 kg |                   |            |            |            |            |
|----------|---|------------------------------|-------------------|------------|------------|------------|------------|
|          |   | EUR<br>LTL<br>SEK            | CYP<br>LVL<br>GBP | CZK<br>MTL | DKK<br>PLN | EEK<br>SIT | HUF<br>SKK |
| 2.205    | Avietės<br>0810 20 10                                       | 304,95                       | 175,04            | 9 149,41   | 2 270,29   | 4 771,43   | 76 228,35  |
|          |   | 1 052,93                     | 212,25            | 130,92     | 1 228,03   | 73 038,57  | 11 786,62  |
|          |   | 2 812,49                     | 204,44            |            |            |            |            |
| 2.210    | Mėlynės <i>Vaccinium myrtillus</i><br>0810 40 30            | 1 455,44                     | 835,42            | 43 667,57  | 10 835,46  | 22 772,69  | 363 816,34 |
|          |   | 5 025,34                     | 1 012,99          | 624,82     | 5 861,06   | 348 592,43 | 56 254,21  |
|          |   | 13 423,23                    | 975,73            |            |            |            |            |
| 2.220    | Kiviai ( <i>Actinidia chinensis Planch.</i> )<br>0810 50 00 | 116,59                       | 66,92             | 3 498,11   | 868,00     | 1 824,27   | 29 144,53  |
|          |   | 402,57                       | 81,15             | 50,05      | 469,52     | 27 924,97  | 4 506,40   |
|          |   | 1 075,31                     | 78,16             |            |            |            |            |
| 2.230    | Granatai<br>ex 0810 90 95                                   | 67,40                        | 38,69             | 2 022,20   | 501,78     | 1 054,58   | 16 847,98  |
|          |   | 232,72                       | 46,91             | 28,93      | 271,42     | 16 142,97  | 2 605,08   |
|          |   | 621,62                       | 45,18             |            |            |            |            |
| 2.240    | Kėkės (įskaitant <i>Sharon</i> vaisių)<br>ex 0810 90 95     | 224,06                       | 128,61            | 6 722,54   | 1 668,10   | 3 505,81   | 56 008,83  |
|          |   | 773,64                       | 155,95            | 96,19      | 902,30     | 53 665,14  | 8 660,23   |
|          |   | 2 066,48                     | 150,21            |            |            |            |            |
| 2.250    | Ličiai<br>ex 0810 90  | —                            | —                 | —          | —          | —          | —          |

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 898/2005****2005 m. birželio 15 d.****iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 314/2004 dėl papildomų ribojančių priemonių  
Zimbabvei**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

Reglamento (EB) Nr. 314/2004 III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (3) Siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turi įsigalioti nedelsiant,

atsižvelgdama į 2004 m. vasario 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 314/2004 dėl ribojančių priemonių Zimbabvei <sup>(1)</sup>, ypač į jo 11 straipsnio b dalį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

kadangi:

1 straipsnis

- (1) Reglamento (EB) Nr. 314/2004 III priede yra išvardyti asmenys, kuriems taikomas tame reglamente numatytas fondų ir ekonominių išteklių iššaldymas.

Reglamento (EB) Nr. 314/2004 III priedas yra pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

2 straipsnis

- (2) Tarybos sprendimas 2005/444/BUSP <sup>(2)</sup> iš dalies keičia Bendrosios pozicijos 2004/161/BUSP priedą <sup>(3)</sup>. Todėl

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 15 d.

Komisijos vardu

Eneko LANDÁBURU

Generalinis direktorius ryšių su užsieniu reikalams

<sup>(1)</sup> OL L 55, 2004 2 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1488/2004 (OL L 273, 2004 8 21, p. 12).

<sup>(2)</sup> Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 37.

<sup>(3)</sup> OL L 50, 2004 4 20, p. 66.

## PRIEDAS

## „III PRIEDAS

**6 straipsnyje minėtų asmenų sąrašas**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Mugabe, Robert Gabriel              | Prezidentas, gimęs 1924 m. vasario 21 d.   |
| 2. Bonyongwe, Happyton                 | Centrinės žvalgybos organizacijos generalinis direktorius, gimęs 1960 m. lapkričio 6 d.  |
| 3. Buka (kitaip vadinamas Bhuka)       | Flora Specialiųjų reikalų ministras, atsakingas už žemę ir persikėlimo programas (buvęs valstybės ministras viceprezidento administracijoje ir buvęs valstybės ministras, atsakingas už žemės reformos programą Prezidentūroje), gimęs 1968 m. vasario 25 d. |
| 4. Chapfika, David                     | Finansų ministro pavaduotojas (buvęs finansų ir ekonominės plėtros ministro pavaduotojas), gimęs 1957 m. balandžio 7 d.  |
| 5. Charamba, George                    | Informacijos ir viešumo departamento nuolatinis sekretorius, gimęs 1963 m. balandžio 4 d.  |
| 6. Charumbira, Fortune Zefanaya        | Buvęs vietos valdžios, viešųjų darbų ir nacionalinio aprūpinimo būstu ministro pavaduotojas, gimęs 1962 m. birželio 10 d.  |
| 7. Chigudu, Tinaye                     | Provincijos gubernatorius: Manicaland  |
| 8. Chigwedere, Aeneas Soko             | Švietimo, sporto ir kultūros ministras, gimęs 1939 m. lapkričio 25 d.  |
| 9. Chihota, Phineas                    | Pramonės ir tarptautinės prekybos ministro pavaduotojas  |
| 10. Chihuri, Augustine                 | Policijos komisaras, gimęs 1953 m. kovo 10 d.  |
| 11. Chimbudzi, Alice                   | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro komiteto narė  |
| 12. Chimutengwende, Chen               | Viešųjų ir interaktyviųjų reikalų valstybės ministras (buvęs pašto ir telekomunikacijų ministras), gimęs 1943 m. rugpjūčio 28 d.   |
| 13. Chinamasa, Patrick Anthony         | Teisingumo, teisės ir parlamentinių reikalų ministras, gimęs 1947 m. sausio 25 d.  |
| 14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza | Buvęs kasyklų ir kasybos vystymo ministras, gimęs 1955 m. kovo 14 d.   |
| 15. Chipanga, Tongesai Shadreck        | Buvęs vidaus reikalų ministro pavaduotojas, gimęs 1946 m. spalio 10 d.   |
| 16. Chitepo, Victoria                  | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro komiteto narė, gimusi 1928 m. kovo 27 d.   |
| 17. Chiwenga, Constantine              | Zimbabvės gynybinių pajėgų vadas, generolas (buvęs kariuomenės vadas, generolas leitenantas), gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d.  |
| 18. Chiweshe, George                   | Zimbabvės rinkimų komisijos pirmininkas (Aukščiausiojo teismo teisėjas ir prieštaringo rinkiminių apygardų nustatymo komiteto pirmininkas), gimęs 1953 m. birželio 4 d.  |
| 19. Chiwewe, Willard                   | Provincijos gubernatorius: Masvingo (buvęs vyresnysis sekretorius, atsakingas už specialiuosius reikalus Prezidentūroje), gimęs 1949 m. kovo 19 d.   |
| 20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya   | Vietos valdžios, viešųjų darbų ir nacionalinio aprūpinimo būstu ministras, gimęs 1952 m. rugpjūčio 1 d.  |
| 21. Dabengwa, Dumiso                   | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro vyresnysis komiteto narys, gimęs 1939 m.   |
| 22. Damasane, Abigail                  | Moterų reikalų, lyčių ir bendruomenės vystymosi ministro pavaduotoja   |
| 23. Goche, Nicholas Tasunungurwa       | Viešųjų paslaugų, darbo ir socialinės gerovės ministras (buvęs nacionalinio saugumo ministras Prezidentūroje), gimęs 1946 m. rugpjūčio 1 d.  |

- |  |   |
|--|---|
| 24. Gombe, G   | Rinkimų priežiūros komisijos pirmininkas  |
| 25. Gula-Ndebele, Sobuza                                 | Buvęs rinkimų priežiūros komisijos pirmininkas  |
| 26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi                            | Ekonominės plėtros ministras (buvęs valstybės įmonių ir pusiau valstybinių organizacijų valstybės ministras Prezidentūroje), gimęs 1940 m. kovo 8 d.  |
| 27. Hove, Richard  | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro ekonomikos reikalų sekretorius, gimęs 1935 m.   |
| 28. Hungwe, Josaya (kitaip vadinamas Josiah) Dunira      | Buvęs provincijos gubernatorius: Masvingo, gimęs 1935 m. lapkričio 7 d.   |
| 29. Jokonya, Tichaona                                    | Informacijos ir viešumo ministras, gimęs 1938 m. gruodžio 27 d.   |
| 30. Kangai, Kumbirai                                     | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro komiteto narys, gimęs 1938 m. vasario 17 d.   |
| 31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi                  | Provincijos gubernatorius: Harare ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro finansų sekretorius, gimęs 1947 m. gegužės 25 d.   |
| 32. Kasukuwere, Saviour                                  | Jaunimo vystymosi ir darbo vietų kūrimo ministro pavaduotojas bei Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro jaunimo reikalų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1970 m. spalio 23 d. |
| 33. Kaukonde, Ray  | Provincijos gubernatorius: Rytų Mashonaland, gimęs 1963 m. kovo 4 d.  |
| 34. Kuruneri, Christopher Tichaona                       | Buvęs finansų ir ekonominės plėtros ministras, gimęs 1949 m. balandžio 4 d. NB: šiuo metu jam taikomas kardomasis suėmimas  |
| 35. Langa, Andrew  | Aplinkos ir turizmo ministro pavaduotojas bei buvęs transporto ir ryšių ministro pavaduotojas   |
| 36. Lesabe, Thenjiwe V.                                  | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro moterų reikalų sekretorė, gimusi 1933 m.  |
| 37. Machaya, Jason (kitaip vadinamas Jaison) Max Kokerai | Buvęs kasyklų ir kasybos vystymo ministro pavaduotojas, gimęs 1952 m. birželio 13 d.  |
| 38. Made, Joseph Mtakwese                                | Žemės ūkio ir kaimo plėtros ministras (buvęs žemės, žemės ūkio ir persikėlimo kaime ministras), gimęs 1954 m. lapkričio 21 d.   |
| 39. Madzongwe, Edna (kitaip vadinama Edina)              | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro gamybos ir darbo sekretoriaus pavaduotoja, gimusi 1943 m. liepos 11 d.  |
| 40. Mahofa, Shuvai Ben                                   | Buvęs jaunimo vystymosi, lyčių ir darbo vietų kūrimo ministro pavaduotojas, gimęs 1941 m. balandžio 4 d.  |
| 41. Mahoso, Tafataona                                    | Žiniasklaidos informacijos komisijos pirmininkas  |
| 42. Makoni, Simbarashe                                   | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro ekonomikos reikalų Generalinio Sekretoriaus pavaduotojas (buvęs finansų ministras), gimęs 1950 m. kovo 22 d.                            |
| 43. Malinga, Joshua                                      | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro neįgalųjų ir socialiai remtinų asmenų reikalų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1944 m. balandžio 28 d.                                  |
| 44. Mangwana, Paul Munyaradzi                            | Valstybės ministras (buvęs viešųjų paslaugų, darbo ir socialinės gerovės ministras), gimęs 1961 m. rugpjūčio 10 d.  |
| 45. Manyika, Elliot Tapfumanei                           | Ministras be portfelio (buvęs jaunimo vystymosi, lyčių ir darbo vietų kūrimo ministras), gimęs 1955 m. liepos 30 d.   |
| 46. Manyonda, Kenneth Vhundukai                          | Buvęs pramonės ir tarptautinės prekybos ministro pavaduotojas, gimęs 1934 m. rugpjūčio 10 d.  |
| 47. Marumahoko, Rueben                                   | Vidaus reikalų ministro pavaduotojas (buvęs energetikos ir elektros energetikos vystymo ministro pavaduotojas, gimęs 1948 m. balandžio 4 d.   |

48. Masawi, Ephrahim Sango Provincijos gubernatorius: Centrinis Mashonaland
49. Masuku, Angeline Provincijos gubernatorė: Pietų Matabeleland (Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro neigaliųjų ir socialiai remtinų asmenų reikalų sekretorė), gimusi 1936 m. spalio 14 d.
50. Mathema, Cain Provincijos gubernatorius: Bulawayo
51. Mathuthu, Thokozile Provincijos gubernatorė: Šiaurės Matabeleland ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro transporto bei socialinės gerovės sekretoriaus pavaduotoja
52. Matiza, Joel Biggie Aprūpinimo būstu kaime ir socialinių paslaugų ministro pavaduotojas, gimęs 1960 m. rugpjūčio 17 d.
53. Matonga, Brighton Informacijos ir viešumo ministro pavaduotojas, gimęs 1969 m.
54. Matshalaga, Obert Užsienio reikalų ministro pavaduotojas
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Kasyklų ir kasybos vystymo ministras (buvęs Energetikos ir elektros energetikos vystymo ministras), gimęs 1952 m. liepos 4 d.
56. Mngangwa, Emmerson Dambudzo Aprūpinimo būstu kaime ir socialinių paslaugų ministras (buvęs Parlamento pirmininkas), gimęs 1946 m. rugsėjo 15 d.
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Vidaus reikalų ministras (buvęs vietos valdžios, viešųjų darbų ir nacionalinio aprūpinimo būstu ministro pavaduotojas), gimęs 1949 m. lapkričio 15 d.
58. Moyo, Jonathan Buvęs informacijos ir viešumo valstybės ministras Prezidentūroje, gimęs 1957 m. sausio 12 d.
59. Moyo, July Gabarari Buvęs Energetikos ir elektros energetikos vystymo ministras (buvęs viešųjų paslaugų, darbo ir socialinės gerovės ministras), gimęs 1950 m. gegužės 7 d.
60. Moyo, Simon Khaya Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro teisės reikalų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1945 m. NB: ambasadorius Pietų Afrikai
61. Mporu, Obert Moses Pramonės ir tarptautinės prekybos ministras (buvęs provincijos gubernatorius: Šiaurės Matabeleland) (Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro nacionalinio saugumo sekretoriaus pavaduotojas), gimęs 1951 m. spalio 12 d.
62. Msika, Joseph W. Viceprezidentas, gimęs 1923 m. gruodžio 6 d.
63. Msipa, Cephas George Provincijos gubernatorius: Midlands, gimęs 1931 m. liepos 7 d.
64. Muchena, Olivia Nyembesi (kitai vadinama Nyembezi) Mokslo ir technologijų valstybės ministrė Prezidentūroje (buvusi valstybės ministrė viceprezidento Msika administracijoje), gimusi 1946 m. rugpjūčio 18 d.
65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Moterų reikalų, lyčių ir bendruomenės vystymosi ministrė, Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sekretorė lyčių ir kultūros klausimais, gimusi 1958 m. gruodžio 14 d.
66. Mudede, Tobaiwa (Tonnoth) Generalinis civilinės būklės aktų registruotojas, gimęs 1942 m. gruodžio 22 d.
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo Aukštojo tretinio mokymo ministras (buvęs užsienio reikalų ministras), gimęs 1941 m. gruodžio 17 d.
68. Mugabe, Grace Robert Gabriel Mugabe sutuoktinė, gimusi 1965 m. liepos 23 d.
69. Mugabe, Sabina Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro vyresnioji komiteto narė, gimusi 1934 m. spalio 14 d.
70. Muguti, Edwin Sveikatos ir vaikų gerovės ministro pavaduotojas, gimęs 1965 m.
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Viceprezidentas (buvęs vandens išteklių ir infrastruktūros vystymo ministras), gimęs 1955 m. balandžio 15 d.



96. Pote, Selina M. Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sekretoriaus lyčių ir kultūros klausimais pavaduotoja
97. Rusere, Tino Kasyklų ir kasybos vystymo ministro pavaduotojas (buvęs vandens išteklių ir infrastruktūros vystymo ministro pavaduotojas), gimęs 1945 m. gegužės 10 d.
98. Sakabuya, Morris Vietos valdžios, viešųjų darbų ir urbanistikos ministro pavaduotojas
99. Sakupwanya, Stanley Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sveikatos ir vaikų gerovės sekretoriaus pavaduotojas
100. Samkange, Nelson Tapera Crispen Provincijos gubernatorius: Vakarų Mashonaland
101. Sandi arba Sachi, E. Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro moterų reikalų sekretoriaus pavaduotoja
102. Savanhu, Tendai Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) transporto ir socialinės gerovės sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1968 m. kovo 21 d.
103. Sekeramayi, Sydney (kitai vadinamas Sidney) Tigere Gynybos ministras, gimęs 1944 m. kovo 30 d.
104. Sekeramayi, Lovemore Vyriausiasis rinkimų pareigūnas
105. Shamu, Webster Politikos įgyvendinimo valstybės ministras (buvęs politikos įgyvendinimo valstybės ministras Prezidentūroje), gimęs 1945 m. birželio 6 d.
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro informacijos ir viešumo sekretorius, gimęs 1928 m. rugsėjo 29 d.
107. Shiri, Perence Oro pajėgų maršalas (oro pajėgos), gimęs 1955 m. lapkričio 1 d.
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando Švietimo, sporto ir kultūros ministro pavaduotojas, gimęs 1949 m. sausio 3 d.
109. Sibanda, Jabulani Buvęs Nacionalinės karo veteranų asociacijos pirmininkas, gimęs 1970 m. gruodžio 31 d.
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande Kabineto sekretorius (Nr. 117 Charles Utete ipėdinis), gimęs 1949 m. gegužės 3 d.
111. Sibanda, Phillip Valerio (kitai vadinamas Valentine) Zimbabvės nacionalinės armijos vadas, generolas leitenantas, gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d.
112. Sikosana, Absolom Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro jaunimo reikalų sekretorius
113. Stamps, Timothy Patarėjas sveikatos klausimais Prezidentūroje, gimęs 1936 m. spalio 15 d.
114. Tawengwa, Solomon Chirume Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro finansų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1940 m. birželio 15 d.
115. Tungamirai, Josiah T. Indigenacijos ir teisių suteikimo valstybės ministras, atsargos oro pajėgų maršalas (buvęs Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sekretorius indigenacijos ir teisių suteikimo klausimais), gimęs 1948 m. spalio 8 d.
116. Udenge, Samuel Ekonominės plėtros ministro pavaduotojas
117. Utete, Charles Prezidentinio žemės peržiūros komiteto pirmininkas (buvęs Kabineto sekretorius), gimęs 1938 m. spalio 30 d.
118. Zimonte, Paradzai Kalėjimų direktorius, gimęs 1947 m. kovo 4 d.
119. Zhuwao, Patrick Mokslo ir technologijų ministro pavaduotojas (NB: Robert Gabriel Mugabe sūnėnas)
120. Zvinvashe, Vitalis Atsargos generolas (buvęs Gynybos štabo vadas), gimęs 1943 m. rugsėjo 27 d.“



**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 899/2005****2005 m. birželio 15 d.****nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2005 m. birželio 16 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) <sup>(2)</sup>, ir ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnyje numatyta, kad importuojant to reglamento 1 straipsnyje išvardytus produktus imamas Bendrajame muitų tarife nustatytas mokestis. Tačiau to straipsnio 2 dalyje nurodytų produktų maito mokestis yra lygus tiems produktams importavimo metu taikomai intervencinei kainai, padidintai 55 procentais ir sumažintai CIF importo kainos, taikomos atitinkamai siuntai, dydžiu. Tačiau šis maito mokestis negali būti didesnis už Bendrojo muitų tarifo mokestį.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 3 dalies nuostatas CIF importo kainos apskaičiuojamos pagal atitinkamo produkto reprezentatyvias kainas pasaulinėje rinkoje.

- (3) Reglamente (EB) Nr. 1249/96 išdėstytos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 taikymo taisyklės grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje.
- (4) Importo teisės taikomos tol, kol bus nustatytos naujos.
- (5) Kad būtų užtikrintas sklandus importo muitų sistemos veikimas, apskaičiuojant muitus reikėtų remtis reprezentatyviais rinkos kursais, nustatytais per ataskaitinį laikotarpį.
- (6) Taikant Reglamentą (EB) Nr. 1249/96 reikėtų nustatyti tokius importo muitus, kokie nurodyti šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Importo maito mokesčiai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede, remiantis II priede pateikta informacija.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 15 d.

*Komisijos vardu*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir  
kaimo plėtros reikalams*

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

<sup>(2)</sup> OL L 161, 1996 6 29, p. 125. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1110/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 12).

## I PRIEDAS

**Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, importo maito mokesčiai dalyje,  
importo maito mokesčiai, taikomu nuo 2005 m. birželio 16 d.**

| KN kodas      | Prekių pavadinimas   | Importo maito mokeskis <sup>(1)</sup><br>(EUR/t) |
|---------------|--|--|
| 1001 10 00    | Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės                            | 0,00   |
|               | Vidutinės kokybės  | 0,00   |
|               | Žemos kokybės  | 0,00   |
| 1001 90 91    | Paprastieji kviečiai, skirti sėjai                                 | 0,00   |
| ex 1001 90 99 | Paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai | 0,00   |
| 1002 00 00    | Rugiai   | 33,23  |
| 1005 10 90    | Kukurūzai, skirti sėjai, išskyrus hibridus                         | 56,37  |
| 1005 90 00    | Kukurūzai, išskyrus sėklą <sup>(2)</sup>                           | 56,37  |
| 1007 00 90    | Grūdinis sorgas, išskyrus hibridus, skirtus sėjai                  | 33,23  |

<sup>(1)</sup> Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Suceo kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas:

— 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje, arba

— 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

<sup>(2)</sup> Importuotojui maito mokeskis gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

## II PRIEDAS

**Muito mokesčio apskaičiavimo komponentai**

laikotarpis nuo 1.6.2005–14.6.2005

1) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

| Prekių birža  | Mineapolio birža                       | Čikagos birža                      | Mineapolio birža                        | Mineapolio birža      | Mineapolio birža   | Mineapolio birža  |
|---|--|------------------------------------|---|-----------------------|--------------------|-------------------|
| Produktai (baltymų procentas, esant 12 % drėgnumui) | Kietieji raudonieji pavasariniai Nr. 2 | Kukurūzai <i>Yellow corn</i> Nr. 3 | Kietieji gintariniai <i>durum</i> Nr. 2 | Vidutinės kokybės (*) | Žemos kokybės (**) | JAV miežiai Nr. 2 |
| Kotiruojama (EUR/t)                                 | 116,34 (***)                           | 70,06                              | 171,03                                  | 161,03                | 141,03             | 90,27             |
| Meksikos įlankos priedas (EUR/t)                    | —                                      | 9,07                               | —                                       | —                     | —                  | —                 |
| Didžiųjų ežerų priedas (EUR/t)                      | 24,65                                  | —                                  | —                                       | —                     | —                  | —                 |

(\*) 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(\*\*) 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(\*\*\*) Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

2) Vidutiniškai per laikotarpį, nurodyto Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas 26,53 EUR/t; Didieji ežerai–Roterdamas 38,53 EUR/t.

3) Subsidijos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje: 0,00 EUR/t (Kietieji raudonieji žieminiai)  
0,00 EUR/t (Paprastieji raudonieji žieminiai Nr. 2).

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 900/2005****2005 m. birželio 15 d.****nustatantis tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiantis  
Reglamentą (EB) Nr. 1484/95**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2771/75 dėl bendro kiaušinių rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo <sup>(2)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2783/75 dėl bendros prekybos ovalbuminu ir laktalbuminu sistemos <sup>(3)</sup>, ypač į jo 3 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1484/95 <sup>(4)</sup>, buvo nustatytos išsamios papildomų importo muitų sistemos taikymo taisyklės ir papildomi importo muitai paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei kiaušinių albuminui.

- (2) Iš reguliarios duomenų, kuriais grindžiamas tipinių kainų nustatymas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui, kontrolės išplaukia, kad kyla būtinybė iš dalies keisti tipines kai kurių produktų kainas, atsižvelgiant į kainų svyravimą, priklausomai nuo kilmės. Tipines kainas skelbti tikslinga jau dabar.

- (3) Šį pakeitimą būtina taikyti kuo greičiau, atsižvelgiant į rinkos situaciją.

- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Paukštienos ir kiaušinių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 1484/95 I priedas keičiamas šio reglamento priedu.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 15 d.

*Komisijos vardu*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir  
kaimo plėtros reikalams*

<sup>(1)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 49. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 77. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003.

<sup>(3)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 104. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2916/95 (OL L 305, 1995 12 19, p. 49).

<sup>(4)</sup> OL L 145, 1995 6 29, p. 47. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 756/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 36).

## PRIEDAS

prie 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1484/95

## „I PRIEDAS

| KN kodas   | Prekių pavadinimai                              | Tipinė kaina<br>(EUR/100 kg) | Garantija,<br>paminėta 3<br>straipsnio 3<br>dalyje<br>(EUR/100 kg) | Kilmė <sup>(1)</sup> |
|------------|---|------------------------------|--|----------------------|
| 0207 12 10 | „70 % viščiukų“ skerdenėlės, užšaldytos         | 81,6                         | 2  | 01                   |
| 0207 12 90 | „65 % viščiukų“ skerdenėlės, užšaldytos         | 81,7                         | 11   | 01                   |
|            |   | 87,4                         | 9  | 03                   |
| 0207 14 10 | Iškaulinėti gaidžių ar vištų gabalai, užšaldyti | 166,4                        | 47   | 01                   |
|            |   | 165,0                        | 48   | 02                   |
|            |   | 190,9                        | 35   | 03                   |
|            |   | 269,8                        | 9  | 04                   |
| 0207 14 50 | Vištų krūtinėlės, užšaldytos                    | 142,9                        | 21   | 01                   |
| 0207 14 70 | Kiti vištienos gabalai, sušaldyti               | 138,0                        | 54   | 01                   |
|            |   | 124,0                        | 62   | 03                   |
| 0207 27 10 | Iškaulinėti kalakutų gabalai, užšaldyti         | 197,8                        | 30   | 01                   |
|            |   | 242,7                        | 16   | 04                   |
| 1602 32 11 | Nevirti gaidžių ar vištų pusgaminiai            | 170,8                        | 39   | 01                   |
|            |   | 196,8                        | 27   | 03                   |

<sup>(1)</sup> Importo kilmė:

- 01 Brazilija
- 02 Tailandas
- 03 Argentina
- 04 Čilė

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 901/2005

2005 m. birželio 15 d.

## nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas kiaulienos sektoriuje

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EEB) Nr. 2759/75 13 straipsnio nuostatas šio reglamento 1 straipsnio 1 dalyje išvardytų produktų kainų pasaulinėje rinkoje ir kainų Bendrijoje skirtumas gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Pritaikius šias taisykles ir kriterijus dabartinei kiaulienos sektoriaus rinkos situacijai, daroma išvada, kad turi būti nustatytos toliau nurodomos grąžinamosios išmokos.
- (3) Produktams, kurių KN kodas yra 0210 19 81, tikslinga nustatyti tokio dydžio eksporto grąžinamąją išmoką, kuri atspindėtų, viena vertus, kokybines produktų, pažymėtų šiuo kodu, charakteristikas, ir, kita vertus, numatomus gamybos sąnaudų pokyčius pasaulinėje rinkoje. Tačiau tikslinga užtikrinti, kad ir toliau bus remiamas Bendrijos dalyvavimas tarptautinėje prekyboje kai kuriais tipiniais itališkais produktais, kurių KN kodas yra 0210 19 81.
- (4) Atsižvelgiant į konkurencijos sąlygas, susiklosčiusias kai kuriose trečiojoje šalyse, tradiciškai importuojančiose daugiausia produktų, pažymėtų kodais KN 1601 00 ir KN 1602, šiems produktams tikslinga numatyti tokią sumą, kuri atspindėtų susidariusią padėtį. Vis dėlto tikslinga užtikrinti, kad būtų grąžinama išmoka tik už valgomos medžiagos grynąjį svorį, išskyrus atvejus, kai tuose maisto produktuose pasitaiko kaulų.
- (5) Reglamento (EEB) Nr. 2759/75 13 straipsnyje numatyta, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba specifinių tam tikrų rinkų reikalavimų gali prireikti nustatyti skirtingą grąžinamąją išmoką už to reglamento 1 straipsnyje nurodytus produktus priklausomai nuo paskirties vietos.

<sup>(1)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1365/2000 (OL L 156, 2000 6 29, p. 5).

(6) Tikslinga nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas atsižvelgiant į pakeitimus, padarytus eksporto grąžinamųjų išmokų nomenklatūroje, nustatytoje Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 3846/87 <sup>(2)</sup>.

(7) Eksporto grąžinamųjų išmokų skyrimą produktams, galintiems laisvai judėti Bendrijos viduje, tikslinga riboti. Todėl yra pagrindo numatyti, kad išmokos būtų grąžinamos tik už tuos produktus, kurie atitinka sveikumo žymėjimo reikalavimus, nurodytus Tarybos direktyvoje 64/433/EEB <sup>(3)</sup>, Tarybos direktyvoje 94/65/EB <sup>(4)</sup> ir Tarybos direktyvoje 77/99/EEB <sup>(5)</sup>.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Galvijienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Produktų, už kurių eksportą mokamos grąžinamosios išmokos, numatytos Reglamento (EEB) Nr. 2759/75 13 straipsnyje, sąrašas ir grąžinamųjų išmokų dydžiai nurodomi priede.

Produktai turi atitikti sveikumo žymėjimo reikalavimus, kurie išvardyti:

— Direktyvos 64/433/EEB I priedo XI skyriuje,

— Direktyvos 94/65/EB I priedo VI skyriuje,

— Direktyvos 77/99/EEB B priedo VI skyriuje.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 16 d.

<sup>(2)</sup> OL L 366, 1987 12 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 558/2005 (OL L 94, 2005 4 13, p. 22).

<sup>(3)</sup> OL 121, 1964 7 29, p. 2012/64. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 95/23/EB (OL L 243, 1995 10 11, p. 7).

<sup>(4)</sup> OL L 368, 1994 12 31, p. 10.

<sup>(5)</sup> OL L 26, 1977 1 31, p. 85. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 97/76/EB (OL L 10, 1998 1 16, p. 25).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 15 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

---

## PRIEDAS

**2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio eksporto grąžinamąsias išmokas kiaulienos sektoriuje**

| Produktų kodas  | Paskirties šalys | Mato vienetas | Grąžinamųjų išmokų dydis |
|-----------------|------------------|---------------|--------------------------|
| 0210 11 31 9110 | P08              | EUR/100 kg    | 57,00                    |
| 0210 11 31 9910 | P08              | EUR/100 kg    | 57,00                    |
| 0210 19 81 9100 | P08              | EUR/100 kg    | 57,00                    |
| 0210 19 81 9300 | P08              | EUR/100 kg    | 57,00                    |
| 1601 00 91 9120 | P08              | EUR/100 kg    | 20,50                    |
| 1601 00 99 9110 | P08              | EUR/100 kg    | 16,00                    |
| 1602 41 10 9110 | P08              | EUR/100 kg    | 30,50                    |
| 1602 41 10 9130 | P08              | EUR/100 kg    | 18,00                    |
| 1602 42 10 9110 | P08              | EUR/100 kg    | 24,00                    |
| 1602 42 10 9130 | P08              | EUR/100 kg    | 18,00                    |
| 1602 49 19 9130 | P08              | EUR/100 kg    | 18,00                    |

NB: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos Reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

Paskirties šalių skaitmeniniai kodai nurodyti Reglamente (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12).

Kitos paskirtys apibrėžiamos taip:

P08 Visos paskirtys, išskyrus Bulgariją ir Rumuniją.



**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 902/2005****2005 m. birželio 15 d.****nustatantis mažinimo koeficientą, taikytiną skirstant Reglamente (EB) Nr. 2305/2003 numatytą paprastųjų miežių importo tarifinę kvotą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 2003 m. gruodžio 29 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2305/2003 dėl paprastųjų miežių, kurių kilmės šalys yra kai kurios trečiosios valstybės <sup>(2)</sup>, bendrijos tarifinių kvotų atidarymo ir administravimo, ir ypač į jo 3 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 2305/2003 atidaryta 300 000 tonų miežių, klasifikuojamų KN kodu 1003 00 importo metinė tarifinė kvota.
- (2) Kiekiai, kurių buvo prašyta 2005 m. birželio 13 d., remiantis Reglamento (EB) Nr. 2305/2003 3 straipsnio

1 dalimi, yra didesni už galimus kiekius. Todėl nustatant, kokiam kiekiui galima išduoti importo licencijas, reikia nustatyti mažinimo koeficientą, taikytiną prašomiems kiekiam,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Kiekviena 2005 m. birželio 13 d. pateikta ir Komisijai perduota paraiška gauti miežių tarifinės kvotos importo licenciją remiantis Reglamento (EB) Nr. 2305/2003 3 straipsnio 1 ir 2 dalių nuostatomis, yra patenkinama ne daugiau negu 0 % prašomo kiekio.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2005 m. birželio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 15 d.

*Komisijos vardu*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generalinis direktorius žemės ūkio ir  
kaimo plėtros reikalams*

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78.

<sup>(2)</sup> OL L 342, 2003 12 30, p. 7.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 903/2005

2005 m. birželio 15 d.

## nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas galvijienos sektoriuje

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 33 straipsnio 12 dalį,

kadangi:

- (1) Remiantis Reglamente (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnio nuostatomis, Reglamente (EB) Nr. 1254/1999 1 straipsnyje išvardytų produktų kainų pasaulinėje rinkoje ir kainų Bendrijoje skirtumas gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Specialiųjų eksporto grąžinamųjų išmokų už kai kurių galvijų mėsą ir už kai kuriuos galvijų mėsos konservus, taip pat už kai kurias paskirčių vietas suteikimo sąlygos buvo nustatytos Reglamentais (EEB) Nr. 32/82 <sup>(2)</sup>, Reglamentu (EEB) Nr. 1964/82 <sup>(3)</sup>, Reglamentu (EEB) Nr. 2388/84 <sup>(4)</sup>, Reglamentu (EEB) Nr. 2973/79 <sup>(5)</sup> ir Reglamentu (EB) Nr. 2051/96 <sup>(6)</sup>.
- (3) Pritaikius šias taisykles ir kriterijus numatoma galvijienos sektoriaus rinkos situacijai, daroma išvada, kad turi būti nustatytos toliau nurodomos grąžinamosios išmokos.
- (4) Gyvų gyvūnų atveju, siekiant supaprastinimo, reikia nesuteikti eksporto grąžinamųjų išmokų už tas kategorijas, kurios užsienio prekyboje su trečiosiomis šalimis sudaro nedidelę dalį. Be to, siekiant kuo efektyvesnio gyvūnų gerovės užtikrinimo, reikia kaip įmanoma daugiau riboti eksporto grąžinamąsias išmokas už gyvus skerstinus gyvūnus. Todėl eksporto grąžinamosios išmokos už šiuos gyvūnus turi būti suteikiamos tik trečiosioms šalims, kurios dėl kultūrinių ir (arba) religinių priežasčių tradiciškai importuoja didelį skaičių skerstinų gyvūnų. Siekiant išvengti bet kokio piktnaudžiavimo su reprodukcijai skirtais gyvais gyvūnais, eksporto grąžinamosios išmokos už grynaveislius veislinius galvijus turi būti ribojamos ir suteikiamos tik už 30 mėnesių ar jaunesnes telyčias ir karves.

- (5) Grąžinamąsias išmokas reikia suteikti į kai kurias paskirties šalis eksportuojant kai kuriuos šviežios ar atšaldytos mėsos produktus, klasifikuojamus pagal KN kodą 0201, kai kurią sušaldytą mėsą, priede klasifikuojamą pagal KN kodą 0202, kai kurią mėsą arba subproduktus, priede klasifikuojamus pagal KN kodą 0206, ir kai kuriuos gaminius arba konservus iš mėsos arba iš mėsos subproduktų, priede klasifikuojamus pagal KN kodą 1602 50 10.
- (6) Kalbant apie sūdytos arba džiovintos galvijų mėsos be kaulų eksportą, tradiciškai yra susiklostę tam tikri šios prekybos srutai į Šveicariją. Todėl, siekiant išlaikyti esamas prekybos apimtis, reikia nustatyti grąžinamąsias išmokas, kurios padengtų skirtumą tarp rinkos kainų Šveicarijoje ir eksporto kainų valstybėse narėse.
- (7) Kalbant apie kitus mėsos gabalus ir mėsos arba subproduktų konservus, priede klasifikuojamus pagal KN kodus nuo 1602 50 31 iki 1602 50 80, Bendrijos dalyvavimą tarptautinėje prekyboje galima palaikyti suteikiant grąžinamąsias išmokas, lygias eksportuotojams pastaruoju metu teikiamoms grąžinamosioms išmokoms.
- (8) Kalbant apie kitus galvijienos sektoriaus produktus, kadangi Bendrijos dalis pasaulinėje šių produktų prekyboje nėra reikšminga, nustatyti grąžinamąsias išmokas nebūtina.
- (9) Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 <sup>(7)</sup> nustatyta žemės ūkio produktams taikoma grąžinamųjų išmokų nomenklatūra, o pačios išmokos nustatomos produktų kodų pagrindu taip, kaip apibrėžta toje nomenklatūroje.
- (10) Dera suvienodinti grąžinamąsias išmokas už visą sušaldytą mėsą ir grąžinamąsias išmokas, mokamas už šviežią arba atšaldytą mėsą, išskyrus suaugusių galvijų patinų mėsą.

<sup>(1)</sup> OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 4, 1982 1 8, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 744/2000 (OL L 89, 2000 4 11, p. 3).

<sup>(3)</sup> OL L 212, 1982 7 21, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2772/2000 (OL L 321, 2000 12 19, p. 35).

<sup>(4)</sup> OL L 221, 1984 8 18, p. 28. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3661/92 (OL L 370, 1992 12 19, p. 16).

<sup>(5)</sup> OL L 336, 1979 12 29, p. 44. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3434/87 (OL L 327, 1987 11 18, p. 7).

<sup>(6)</sup> OL L 274, 1996 10 26, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2333/96 (OL L 317, 1996 12 6, p. 13).

(11) Siekiant sugriežtinti produktų, kurių KN kodai yra 1602 50, kontrolę, reikia nustatyti, kad už šiuos produktus gali būti mokama grąžinamoji išmoka tik tuo atveju, kai jie gaminami, laikantis 1980 m. kovo 4 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 565/80 dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už žemės ūkio produktus išankstinio išmokėjimo <sup>(8)</sup> nustatytos tvarkos.

<sup>(7)</sup> OL L 366, 1987 12 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2199/2004 (OL L 380, 2004 12 24, p. 1).

<sup>(8)</sup> OL L 62, 1980 3 7, p. 5. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 444/2003 (OL L 67, 2003 3 12, p. 3).

- (12) Išmokos turi būti suteikiamos tik tiems produktams, kuriems leidžiama laisvai judėti Bendrijoje. Todėl, jei norima gauti išmokas, produktai turi atitikti sanitarinio žymėjimo sąlygas, nustatytas Tarybos direktyva 64/433/EEB <sup>(1)</sup>, Tarybos direktyva 94/65/EEB <sup>(2)</sup> ir Tarybos direktyva 77/99/EEB <sup>(3)</sup>.
- (13) Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 6 straipsnio 2 dalyje nurodytos sąlygos leidžia sumažinti specialiąsias grąžinamąsias išmokas tuo atveju, kai eksportuotinos mėsos be kaulų svoris yra mažesnis negu 95 % viso iškaulintų gabalų svorio, tačiau ne mažesnis negu 85 % šio svorio.
- (14) Europos susitarimų kontekste vykstančiomis derybomis tarp Europos bendrijos ir Rumunijos bei Bulgarijos ypač siekiama liberalizuoti prekybą produktais, kuriems taikomas bendras atitinkamos rinkos organizavimas. Todėl šioms dviem šalims eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti panaikintos. Tačiau dėl šio panaikinimo neturėtų būti taikoma diferencijuota grąžinamoji išmoka už eksportą į kitas šalis.
- (15) Galvijienos vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą terminą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Produktų, už kurių eksportavimą mokamos grąžinamosios išmokos, numatytos Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnyje, sąrašas, grąžinamųjų išmokų dydžiai ir eksporto paskirties šalys nurodomos šio reglamento priede.

2. Produktai turi tenkinti sanitarinio žymėjimo reikalavimus, kurie išvardyti:

- Direktyvos 64/433/EEB I priedo XI skyriuje,
- Direktyvos 94/65/EB I priedo VI skyriuje,
- Direktyvos 77/99/EEB B priedo VI skyriuje.

2 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 6 straipsnio 2 dalies trečiojoje pastraipoje nurodytu atveju grąžinamosios išmokos už produktus, kurių KN kodas yra 0201 30 00 9100, dydis sumažinamas 14 EUR už 100 kg.

3 straipsnis

Tai, jog Rumunijai ir Bulgarijai neskiriama eksporto grąžinamoji išmoka, nereikėtų laikyti grąžinamosios išmokos diferencijavimu.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 15 d.

Komisijos vardu  
Mariann FISCHER BOEL  
Komisijos narė

<sup>(1)</sup> OL L 121, 1964 7 29, p. 2012/64. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 368, 1994 12 31, p. 10. Direktyva su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL L 26, 1977 1 31, p. 85. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

## PRIEDAS

**prie 2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio eksporto grąžinamąsias išmokas galvijienos sektoriuje**

| Produktų kodas                 | Paskirties šalys   | Mato vienetas             | Grąžinamųjų išmokų dydis (€) |
|--------------------------------|--------------------|---------------------------|------------------------------|
| 0102 10 10 9140                | B00                | EUR/100 kg gyvojo svorio  | 42,40                        |
| 0102 10 30 9140                | B00                | EUR/100 kg gyvojo svorio  | 42,40                        |
| 0102 90 71 9000                | B11                | EUR/100 kg gyvojo svorio  | 32,80                        |
| 0201 10 00 9110 <sup>(1)</sup> | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 57,20                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 34,40                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,80                        |
| 0201 10 00 9120                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0201 10 00 9130 <sup>(1)</sup> | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 77,60                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 45,20                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
| 0201 10 00 9140                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 11,20                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,80                        |
| 0201 20 20 9110 <sup>(1)</sup> | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 77,60                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 45,20                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
| 0201 20 20 9120                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 11,20                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,80                        |
| 0201 20 30 9110 <sup>(1)</sup> | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 57,20                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 34,40                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,80                        |
| 0201 20 30 9120                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0201 20 50 9110 <sup>(1)</sup> | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 98,40                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 57,20                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 32,80                        |
| 0201 20 50 9120                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 46,80                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 14,00                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 15,60                        |
| 0201 20 50 9130 <sup>(1)</sup> | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 57,20                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 34,40                        |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,80                        |
| 0201 20 50 9140                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0201 20 90 9700                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|                                | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|                                | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0201 30 00 9050                | 400 <sup>(3)</sup> | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,80                        |
|                                | 404 <sup>(4)</sup> | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,80                        |

| Produktų kodas                                | Paskirties šalys   | Mato vienetas             | Gražinamųjų išmokų dydis (?) |
|---|--------------------|---------------------------|------------------------------|
| 0201 30 00 9060 <sup>(6)</sup>                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 10,40                        |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,00                        |
|   | 809, 822           | EUR/100 kg grynojo svorio | 29,60                        |
| 0201 30 00 9100 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> | B08, B09           | EUR/100 kg grynojo svorio | 137,60                       |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 81,60                        |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 48,00                        |
|   | 809, 822           | EUR/100 kg grynojo svorio | 122,00                       |
|   | 220                | EUR/100 kg grynojo svorio | 164,00                       |
| 0201 30 00 9120 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> | B08                | EUR/100 kg grynojo svorio | 75,60                        |
|   | B09                | EUR/100 kg grynojo svorio | 70,40                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 45,20                        |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,40                        |
|   | 809, 822           | EUR/100 kg grynojo svorio | 66,80                        |
|   | 220                | EUR/100 kg grynojo svorio | 98,40                        |
| 0202 10 00 9100                               | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0202 10 00 9900                               | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 11,20                        |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,80                        |
| 0202 20 10 9000                               | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 11,20                        |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,80                        |
| 0202 20 30 9000                               | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0202 20 50 9100                               | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 46,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 14,00                        |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 15,60                        |
| 0202 20 50 9900                               | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0202 20 90 9100                               | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 26,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 8,00                         |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 9,20                         |
| 0202 30 90 9100                               | 400 <sup>(3)</sup> | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,80                        |
|   | 404 <sup>(4)</sup> | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,80                        |
| 0202 30 90 9200 <sup>(6)</sup>                | B02                | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|   | B03                | EUR/100 kg grynojo svorio | 10,40                        |
|   | 039                | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,00                        |
|   | 809, 822           | EUR/100 kg grynojo svorio | 29,60                        |

| Produktų kodas                 | Paskirties šalys | Mato vienetas             | Grąžinamųjų išmokų dydis (%) |
|--------------------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|
| 0206 10 95 9000                | B02              | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|                                | B03              | EUR/100 kg grynojo svorio | 10,40                        |
|                                | 039              | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,00                        |
|                                | 809, 822         | EUR/100 kg grynojo svorio | 29,60                        |
| 0206 29 91 9000                | B02              | EUR/100 kg grynojo svorio | 36,80                        |
|                                | B03              | EUR/100 kg grynojo svorio | 10,40                        |
|                                | 039              | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,00                        |
|                                | 809, 822         | EUR/100 kg grynojo svorio | 29,60                        |
| 0210 20 90 9100                | 039              | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,40                        |
| 1602 50 10 9170 <sup>(8)</sup> | B02              | EUR/100 kg grynojo svorio | 18,00                        |
|                                | B03              | EUR/100 kg grynojo svorio | 12,00                        |
|                                | 039              | EUR/100 kg grynojo svorio | 14,00                        |
| 1602 50 31 9125 <sup>(5)</sup> | B00              | EUR/100 kg grynojo svorio | 70,80                        |
| 1602 50 31 9325 <sup>(5)</sup> | B00              | EUR/100 kg grynojo svorio | 63,20                        |
| 1602 50 39 9125 <sup>(5)</sup> | B00              | EUR/100 kg grynojo svorio | 70,80                        |
| 1602 50 39 9325 <sup>(5)</sup> | B00              | EUR/100 kg grynojo svorio | 63,20                        |
| 1602 50 39 9425 <sup>(5)</sup> | B00              | EUR/100 kg grynojo svorio | 24,00                        |
| 1602 50 39 9525 <sup>(5)</sup> | B00              | EUR/100 kg grynojo svorio | 24,00                        |
| 1602 50 80 9535 <sup>(8)</sup> | B00              | EUR/100 kg grynojo svorio | 14,00                        |

<sup>(1)</sup> Įtraukimui į šią subpoziciją reikia pateikti Reglamento (EEB) Nr. 32/82 su pakeitimais priede nurodytą pažymą.

<sup>(2)</sup> Grąžinamoji išmoka suteikiama tuo atveju, kai laikomasi Reglamento (EEB) Nr. 1964/82 su pakeitimais numatytų sąlygų.

<sup>(3)</sup> Realizuotos laikantis Reglamento (EEB) Nr. 2973/79 su pakeitimais numatytų sąlygų.

<sup>(4)</sup> Realizuotos laikantis Reglamento (EB) Nr. 2051/96 su pakeitimais numatytų sąlygų.

<sup>(5)</sup> Grąžinamąją išmoką galima gauti laikantis sąlygų, numatytų Reglamentu (EEB) Nr. 2388/84 su pakeitimais.

<sup>(6)</sup> Liesos galvijienos be riebalų kiekis nustatomas Komisijos reglamento (EB) Nr. 2429/86 (OL L 210, 1986 8 1, p. 39) priede nurodyta analizės tvarka. Terminas „vidutinis kiekis“ reiškia kiekį ėminyje, kaip jis yra apibrėžtas Reglamento (EB) Nr. 765/2002 (OL L 117, 2002 5 4, p. 6) 2 straipsnio 1 dalyje. Ėminys paimamas iš tos prekių siuntos dalies, kurios keliami rizika yra pati didžiausia.

<sup>(7)</sup> Laikantis Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 su pakeitimais 33 straipsnio 10 dalies nuostatų, iš trečiųjų šalių importuojamiems ir reeksportuojamiems į trečiąsias šalis produktams eksporto grąžinamoji išmoka nesuteikiama.

<sup>(8)</sup> Grąžinamoji išmoka suteikiama tuo atveju, kai produktas naudojamas gamybai Tarybos reglamento (EEB) Nr. 565/80 su pakeitimais 4 straipsnyje nurodyta tvarka.

NB: Produktų kodai ir „A“ serijos paskirčių kodai yra nustatyti Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3846/87 (OL L 366, 1987 12 24, p. 1) su pakeitimais.

Paskirties šalių skaitiniai kodai nurodyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12).

Kitos paskirties šalys apibrėžiamos taip:

B00: visos paskirties šalys (trečiosios valstybės, kitos teritorijos, aprūpinimas būtinomis atsargomis ir paskirties šalys, prilygintos eksporto už Bendrijos ribų paskirties šalims), išskyrus Rumuniją ir Bulgariją.

B02: B08, B09 ir paskirties šalis 220.

B03: Seuta, Melilja, Islandija, Norvegija, Farerų salos, Andora, Gibraltaras, Šventasis Sostas, Albanija, Kroatija, Bosnija ir Hercegovina, Serbija, Kosovas, Juodkalnija, Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija, Italijos komunos Livinjo ir Kampionė, Helgolando sala, Grenlandija, aprūpinimas būtinomis atsargomis ir kuro tiekimas (paskirties šalys, išvardytos Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 36 ir 45 straipsniuose ir, jei tinka, 44 straipsnyje (OL L 102, 1999 4 17, p. 11) su pakeitimais).

B08: Turkija, Ukraina, Baltarusija, Moldova, Rusija, Gruzija, Armėnija, Azerbaidžanas, Kazachstanas, Turkmėnistanas, Uzbekistanas, Tadžikistanas, Kirgizija, Marokas, Alžyras, Tunisas, Libija, Libanas, Sirija, Irakas, Iranas, Izraelis, Vakarų Krantas ir Gazos Ruožas, Jordanija, Saudo Arabija, Kuveitas, Bahreinas, Kataras, Jungtiniai Arabų Emyratai, Omanas, Jemenas, Pakistanas, Šri Lanka, Mianmaras (Birma), Tailandas, Vietnamas, Indonezija, Filipinai, Kinija, Šiaurės Korėja, Honkongas.

B09: Sudanas, Mauritanija, Malis, Burkina Faso, Nigeris, Čadas, Žaliojo Kyšulio Respublika, Senegalas, Gambija, Gvinėja Bisau, Gvinėja, Siera Leonė, Liberija, Dramblio Kaulo Kranto Respublika, Gana, Togas, Beninas, Nigerija, Kamerūnas, Centrinė Afrikos Respublika, Pusiaujo Gvinėja, San Tomė ir Prinsipė, Gabonas, Kongas, Kongo Demokratinė Respublika, Ruanda, Burundis, Šventosios Elenos sala ir priklausomos teritorijos, Angola, Etiopija, Eritėja, Džibutis, Somalis, Uganda, Tanzanija, Seišeliai ir priklausomos teritorijos, Britų Indijos vandenyno teritorija, Mozambikas, Mauricijus, Komorai, Majotė, Zambija, Malavis, Pietų Afrika, Lesotas.

B11: Libanas ir Egiptas.

## II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

## TARYBA

## TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. vasario 17 d.

**kuriuo pagal EB sutarties 104 straipsnio 9 dalį Graikija įspėjama imtis deficitą sumažinimo priemonių, reikalingų perviršinio deficitą padėčiai ištaisyti**

(2005/441/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

(4) 2004 m. liepos 5 d. Tarybos sprendimu 2004/917/EB<sup>(3)</sup> pagal Sutarties 104 straipsnio 6 dalį nustatyta, kad Graikijoje yra susidaręs perviršinis deficitas.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 104 straipsnio 9 dalį,

(5) Pagal Sutarties 104 straipsnio 7 dalį ir Reglamento (EB) Nr. 1467/97 3 straipsnio 4 dalį 2004 m. liepos 5 d. Taryba pateikė Graikijai rekomendaciją, nustatančią galutinį terminą – 2004 m. lapkričio 5 dieną – iki kurio Graikija turi imtis priemonių ištaisyti perviršinį deficitą ne vėliau kaip iki 2005 m. pabaigos.

atsižvelgdama į Komisijos rekomendaciją,

kadangi:

(1) Pagal Sutarties 104 straipsnio 1 dalį valstybės narės turi vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficitą.

(6) Priėmus Sprendimą 2004/917/EB, 2004 m. gegužės 4 d. pateikti Graikijos valdžios sektoriaus duomenys, buvo iš esmės peržiūrėti 2004 m. rugsėjo mėn. 2003 m. deficitas padidėjo iki 4,6 % BVP (nuo 3,2 % pagal gegužės 4 d. pranešimą), o pagal Komisijos 2004 m. rudens prognozes valdžios sektoriaus deficitas 2004 m. galėjo pasiekti 5,5 % BVP, nors pavasarį buvo numatyti 3,2 %. Be to, priemonės, kurias 2005 m. biudžete patvirtino Graikijos Parlamentas, gali neužtikrinti, kad valdžios sektoriaus deficitas 2005 m. bus mažesnis nei 3 % BVP. Remiantis Komisijos 2004 m. rudens prognozėmis, kuriose 2005 m. prognozuojamas 3,3 % augimas, Graikijos 2005 m. biudžeto priemonės turėtų sumažinti nominalųjį deficitą iki 3,6 % BVP, o tai viršija 3 % ribą.

(2) Stabilumo ir augimo pakto tikslas – patikima valstybės finansinė būklė gerinant kainų stabilumo ir subalansuoto augimo, skatinančio darbo vietų kūrimą, sąlygas. Stabilumo ir augimo paktas apima 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficitą procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo<sup>(1)</sup>.

(3) 1997 m. birželio 17 d. Amsterdamo Europos Vadovų Tarybos rezoliucijoje dėl Stabilumo ir augimo pakto<sup>(2)</sup> visos šalys, būtent valstybės narės, Taryba ir Komisija, oficialiai raginamos griežtai ir laiku įgyvendinti Sutartį bei Stabilumo ir augimo paktą.

(7) Tarybos sprendimu 2005/334/EB<sup>(4)</sup>, pagal Sutarties 104 straipsnio 8 dalį nustatyta, kad Graikija, gavusi 2004 m. liepos 5 d. Tarybos rekomendaciją pagal 104 straipsnio 7 dalį, nesiėmė efektyvių veiksmų.

<sup>(1)</sup> OL L 209, 1997 8 2, p. 6.

<sup>(2)</sup> OL C 236, 1997 8 2, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 389, 2004 12 31, p. 25.

<sup>(4)</sup> OL L 107, 2005 4 28, p. 24.

- (8) Pagal 104 straipsnio 9 dalį, jei valstybė narė ir toliau nevykdo Tarybos rekomendacijų, Taryba gali nuspręsti tą valstybę narę išpėti, kad ji per nurodytą laiką imtųsi deficito mažinimo priemonių. Remdamasi dabartine Komisijos prognoze, Taryba mano, kad pagal 104 straipsnio 7 dalį pateiktoje 2004 m. liepos 5 d. Tarybos rekomendacijoje nustatyto termino nebus laikomasi. Reglamento Nr. 1467/97 5 straipsnyje nurodyta, kad Tarybos sprendimas dėl išpėjimo priimamas per vieną mėnesį nuo Tarybos sprendimo, nustatančio, kad atitinkama valstybė nesiėmė efektyvių veiksmų pagal 104 straipsnio 8 dalį, priėmimo.
- (9) Sprendžiant, kokios rekomendacijos turėtų būti teikiamos išpėjimo pranešime, reikėtų atsižvelgti į toliau nurodytus veiksnius. Visų pirma, numatomas 2004 m. deficitas bus gerokai didesnis nei buvo tikėtasi patvirtinant rekomendaciją pagal 104 straipsnio 7 dalį, o perviršijimas daugiau negu kompensuos 2004 m. įgyvendintas ribojančias priemones. Todėl dar šiais metais reikia imtis visų fiskalinių priemonių, kad perviršinis deficitas būtų ištaisytas ne vėliau kaip iki 2005 m., kaip raginama 2004 m. liepos 5 d. Tarybos rekomendacijoje, pateiktoje pagal Sutarties 104 straipsnio 7 dalį. Antra, pagal Komisijos 2004 m. rudens prognozes, jei bus visiškai įgyvendintos Graikijos Parlamento patvirtintos 2005 m. biudžeto priemonės, deficitas sumažės 1,9 procentinio punkto BVP. Dėl to žymiai pagerėtų fiskalinė padėtis, tačiau to nepakanka, kad nominalusis deficitas būtų mažesnis negu 3 %. Galiausiai, šis papildomas koregavimas gali dar labiau išaugti, jei pasitvirtintų abejonės dėl 2005 m. makroekonominio scenarijaus ir 2004 m. biudžeto įgyvendinimo rezultatų. Atsižvelgus į šiuos veiksnius, 2005 m. perviršiniui deficitui ištaisyti būtina koregavimo bendra vertė gali viršyti 2,6 procentinio punkto BVP, ir dėl to prireiktų papildomų nuolatinių priemonių, kuriomis deficitas būtų ištaisytas ne mažiau kaip 0,7 procentinio punkto BVP. Per vienerius metus įgyvendinamos tokios pastangos ekonominiu požiūriu gali brangiai kainuoti.
- (10) Atsižvelgiant į šiuos veiksnius, galima teigti, kad galutinis terminas – 2004 m. liepos mėn. – iki kurio Graikija turėtų ištaisyti perviršinį deficitą, turėtų būti pratęstas vieneriems metams.
- (11) Remiantis Komisijos 2004 m. rudens prognozėse numatytu 3,3 % augimu 2005 m. ir 2006 m. bei atsižvelgiant į abejones, susijusias su makroekonomikos ir biudžeto perspektyvomis, griežtai vykdant 2005 m. biudžetą ir ilgalaikes priemones, sudarančias sąlygas 2006 m. ištaisyti deficitą ne mažiau kaip 0,6 procentinio punkto BVP, galima pasiekti, kad deficitas 2005 m. būtų 3,6 % BVP, o 2006 m. – mažesnis nei 3 % BVP.
- (12) Komisijos 2004 m. rudens prognozėje numatyta, kad skolos santykis 2004 m. ir 2005 m. stabilizuosis ir bus apie 112 % BVP, o 2006 m. tik nežymiai sumažės iki 110 %. Tai žymiai viršija Sutartyje nurodytą 60 % pamatinę vertę. Be to, skolos lygio kitimui didelės įtakos turi ne vien grynas skolinimasis, bet ir kiti veiksniai. Svarbu, kad Graikijos valdžios institucijos šiems veiksniams toliau skirtų tinkamą dėmesį, kad skolos santykis būtų mažinamas reikiamu tempu, atitinkančiu valdžios sektoriaus balanso ir nominaliojo BVP augimo prognozes.
- (13) Atsižvelgiant į svarbius statistinius patikslinimus ir siekiant deramai stebėti Graikijos valstybės finansų padėtį, reikia ir toliau dėti pastangas tam, kad būtų pagerintas pagal esamą teisinę sistemą reikalingų valdžios sektoriaus duomenų rinkimas ir tvarkymas, ypač sustiprinant greitą ir tikslų šių duomenų teikimą užtikrinančius mechanizmus.
- (14) Graikija turėtų iki 2005 m. kovo 21 d. pateikti Komisijai ataskaitą, nurodydama priemones, kurios turi būti įgyvendintos laikantis šio sprendimo. Šioje ataskaitoje visų pirma turėtų būti priemonių, kurios turi būti įgyvendintos 2005 m., siekiant sumažinti biudžeto deficitą, aprašymas, 2004 m. deficito, kuris turi būti nurodytas 2005 m. kovo mėn. perviršinio deficito procedūros pranešime, poveikio įvertinimas ir su makroekonominiu scenarijumi susijusių abejonių aprašymas. Šioje ataskaitoje Graikija taip pat turėtų kuo tiksliau aprašyti deficito mažinimo priemones, kurios turi būti įgyvendintos 2006 m. Komisija ir Taryba turėtų išnagrinėti šią ataskaitą, siekdamas įvertinti, kaip laikomasi sprendimo.
- (15) Pagal Sutarties 104 straipsnio 9 dalies antrąją pastraipą Taryba gali paprašyti, kad Graikija ataskaitas teiktų pagal konkretų grafiką, siekdama patikrinti koregavimo pastangas, dedamas siekiant laikytis šio sprendimo. Kad Komisija galėtų įvertinti, ar sprendimo laikomasi, būtų tikslinga Graikijai ataskaitas teikti iš karto po ataskaitų apie valdžios sektoriaus deficitą ir skolą, nustatytų 1993 m. lapkričio 22 d. Reglamento (EB) Nr. 3605/93 dėl Europos Bendrijos steigimo sutarties priede pateikto Protokolo dėl perviršinio deficito procedūros taikymo <sup>(1)</sup> 4 straipsnyje, teikimo įprastinių terminų.
- (16) Tarybos nuomone, korekcinės priemonės turėtų užtikrinti ilgalaikį valdžios sektoriaus balanso pagerėjimą. Siekiant užtikrinti tvarų biudžeto konsolidavimą, kad, kaip numatyta Stabilumo ir augimo pakte, vidutinės trukmės laikotarpiu valstybės finansų būklė priartėtų prie beveik subalansuoto biudžeto ar biudžeto pertekliaus, būtina mažinti pagal ciklą koreguojamą deficitą ne mažiau kaip 0,5 % procentinio punkto BVP per metus po to, kai bus ištaisytas perviršinis deficitas,

<sup>(1)</sup> OL L 332, 1993 12 31, p. 7.



PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

1. Graikija kuo greičiau, vėliausiai iki 2006 m., turi ištaisyti esamą perviršinio deficito padėtį:

- i) griežtai vykdydama jos parlamento patvirtintą 2005 m. biudžetą;
- ii) 2006 m. įgyvendindama ilgalaikes korekcines priemones, kuriomis deficitą būtų galima ištaisyti ne mažiau kaip 0,6 procentinio punkto BVP.

2. Graikija turi toliau stengtis nustatyti ir kontroliuoti veiksnius, išskyrus grynąjį skolinimąsi, turinčius įtakos skolos lygio pasikeitimams, kad bendrosios valstybės skolos santykis pakankamai sumažėtų ir priartėtų prie pamatinės vertės reikiamu greičiu, atitinkančiu perviršinio deficito koregavimą.

3. Graikija turi toliau stengtis pagerinti valdžios sektoriaus duomenų rinkimą ir tvarkymą, ypač stiprinant mechanizmus, užtikrinančius greitą ir tikslų valdžios sektoriaus duomenų, reikalingų pagal esamą teisinę sistemą, teikimą.

*2 straipsnis*

1. Graikija vėliausiai iki 2005 m. kovo 21 d. turi pateikti ataskaitą, kurioje nurodomi visi sprendimai, priimti šio Tarybos sprendimo rekomendacijoms įgyvendinti. Komisija ir Taryba išanalizuoja šią ataskaitą, siekdama įvertinti, ar Graikija laikosi šio sprendimo.

2. Graikija iki 2005 m. spalio 31 d., 2006 m. balandžio 30 d. ir 2006 m. spalio 31 d. turi pateikti ataskaitas, kuriose apžvelgiama pasiekta pažanga įgyvendinant šio sprendimo rekomendacijas. Šias ataskaitas išnagrinėja Komisija ir Taryba, kad įvertintų, kaip Graikija laikosi šio sprendimo.

*3 straipsnis*

Taryba ragina Graikiją imtis reikiamų priemonių užtikrinti, kad biudžeto konsolidavimas, siekiant, kad vidutinės trukmės laikotarpiu valstybės finansų būklė priartėtų prie beveik subalansuoto biudžeto ar biudžeto pertekliaus, būtų tvarus, mažinant pagal ciklą koreguojamą deficitą ne mažiau kaip 0,5 % procentinio punkto BVP per metus po to, kai bus ištaisytas perviršinis deficitas.

*4 straipsnis*

Graikija iki 2005 m. kovo 21 d. imasi efektyvių veiksmų, kad įvykdytų šį sprendimą.

*5 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Graikijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2005 m. vasario 17 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

L. FRIEDEN

## TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. gegužės 30 d.

**koreguojantis Sprendime 2003/479/ES dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį Sekretoriatą, taikomų taisyklių numatytas išmokas**

(2005/442/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 207 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sprendimą 2003/479/EB <sup>(1)</sup>, ypač į jo 15 straipsnį,

kadangi:

- (1) Sprendimo 2003/479/EB 15 straipsnio 7 dalyje numatyta, kad kiekvienais metais, atsižvelgiant į Bendrijos pareigūnų bazinių algų pakeitimą Briuselyje ir Liuksemburge, koreguojami dienpinigiai ir mėnesinės išmokos; toks koregavimas neturi grįžtamosios galios.
- (2) Paskutinis šių išmokų koregavimas buvo numatytas Sprendimu 2004/240/EB ir taikytas nuo 2004 m. balandžio 1 d.
- (3) Taryba 2004 m. gruodžio 20 d. Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 31/2005, nuo 2004 m. liepos 1 d. patikslinančiu Europos Bendrijų pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimus ir pensijas bei joms taikomus korekciniais koeficientus <sup>(2)</sup>, nustatė Bendrijos pareigūnų atlyginimų ir pensijų koregavimą 0,7 %.

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

1. Sprendimo 2003/479/EB 15 straipsnio 1 dalyje 27,96 EUR ir 111,83 EUR sumos pakeičiamos atitinkamai 28,16 EUR ir 112,61 EUR sumomis.

2. 15 straipsnio 2 dalyje esanti lentelė pakeičiama taip:

| „Atstumas tarp nuolatinio samdymo vietos ir komandiruotės vietos (km)“ | Suma eurais         |
|--|---------------------|
| 0–150  | 0                   |
| > 150  | 72,39               |
| > 300  | 128,69              |
| > 500  | 209,13              |
| > 800  | 337,83              |
| > 1 300  | 530,87              |
| > 2 000  | 635,45 <sup>4</sup> |

3. 15 straipsnio 4 dalyje 27,96 EUR suma pakeičiama 28,16 EUR suma.

*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja pirmą mėnesio, einančio po šio sprendimo priėmimo, dieną.

Priimta Briuselyje, 2005 m. gegužės 30 d.

Tarybos vardu  
Pirmininkas  
F. BODEN

<sup>(1)</sup> OL L 160, 2003 6 28, p. 72. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/240/EB (OL L 74, 2004 3 12, p. 17).

<sup>(2)</sup> OL L 8, 2005 1 12, p. 1.

# KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2005 m. birželio 14 d.

### dėl Jungtinės Karalystės eurai apmokamų išlaidų, susidariusių dėl teisinių priemonių, susijusių su bendra žemės ūkio politika

(pranešta dokumentu Nr. C(2005) 1730)

(autentiškas tik tekstas anglų kalba)

(2005/443/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1998 gruodžio 15 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2799/98, nustatantį žemės ūkio politikos priemones dėl euro <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į 1998 m. gruodžio 22 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2808/98, nustatantį išsamias žemės ūkio pinigų politikos sistemos taikymo taisykles eurui žemės ūkyje <sup>(2)</sup>, ypač į jo 12 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

(1) Pagal Reglamento Nr. 2799/98 (EB) 8 straipsnį, nedalyvaujančios valstybės narės, kurios ketina eurai apmokėti išlaidas, susidarančias dėl teisinių priemonių, susijusių su bendra žemės ūkio politika, turi imtis priemonių, užtikrinančių, kad euro naudojimas nesukurs sisteminio pranašumo prieš nacionalinę valiutą.

(2) 2001 m. sausio 30 d. Komisijos sprendimu 2001/121/EB dėl Jungtinės Karalystės eurai apmokamų išlaidų, susidariusių dėl teisinių priemonių, susijusių su bendra žemės ūkio politika ir panaikinantį Sprendimą 2000/328/EB <sup>(3)</sup>, patvirtinantį, kad buvo tokios priemonės, apie kurias pranešė Jungtinė Karalystė.

(3) 2005 m. balandžio 14 d. Jungtinė Karalystė informavo Komisiją apie savo ketinimą pakeisti priemones, patvirtintas sprendimu 2001/121/EB, ir pranešė apie naujas priemones, turinčias užkirsti kelią bet kokiems euro naudojimo sisteminiams pranašumams prieš svarų sterlingus. Šis pranešimas buvo gautas 2005 m. balandžio 14 d.

(4) Jungtinės Karalystės planuojamas priemones galima apibendrinti taip:

— ūkio subjektams eurai turi būti išmokamos sumos, nurodytos Bendrijos teisės aktuose,

— ūkio subjektai visiškai atsako už su valiutos kursu susijusią riziką, keičiant į svarus sterlingus,

— ūkio subjektai turi tvirtai įsipareigoti mažiausiai vienus metus,

— dėl bendrųjų ir kitų tiesioginių išmokų pagal 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1782/2003, nustatantį bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį tam tikras paramos schemas ūkininkams, su pakeitimais, padarytais reglamentais (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 <sup>(4)</sup>, ūkio subjektai gali pasirinkti mokėti eurai, pateikdami bendrąją paraišką, kaip nurodyta 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 796/2004, nustatančio išsamias kompleksinio paramos susiejimo, modulavimo ir integruotos administravimo bei kontrolės

<sup>(1)</sup> OL L 349, 1998 12 24, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 349, 1998 12 24, p. 36. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1250/2004 (OL L 237, 2004 7 8, p. 13).

<sup>(3)</sup> OL L 44, 2001 2 15, p. 43.

<sup>(4)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 118/2005 (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

sistemas, numatytas Tarybos reglamente (EB) Nr. 1782/2003, nustatančiame bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatančiame tam tikras paramos schemas ūkininkams, įgyvendinimo taisyklėse, 11 straipsnio 2 dalyje <sup>(1)</sup>,

— taikydami rinkos paramos priemones, ūkio subjektai prieš tris mėnesius praneša apie rengiamas atlikti operacijas eurais; taip pat prieš tris mėnesius pranešama apie tos operacijos atšaukimą; naujos išmokos eurais tuomet galimos praėjus tik vienerių metų laukimo laikotarpiui.

- (5) Šios priemonės atitinka tikslus, nustatytus Reglamentu (EB) Nr. 2799/98, visų pirma siekiančius apsaugoti nuo sistemingo euro naudojimo pranašumo prieš nacionalinę valiutą. Todėl jie turėtų būti patvirtinti.
- (6) Dėl šios priežasties Sprendimas 2001/121/EB turi būti panaikintas ir pakeistas šiuo sprendimu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Priede išvardytos 2005 m. balandžio 14 d. Jungtinės Karalystės praneštos priemonės, susijusios su eurais apmokomis išlaidomis, susidariusiomis dėl teisinių priemonių, susijusių su bendra žemės ūkio politika, yra patvirtinamos.

*2 straipsnis*

Sprendimas 2001/121/EB panaikinamas.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Jungtinei Karalystei.

Priimta Briuselyje, 2005 m. birželio 14 d.

*Komisijos vardu*

Mariann FISCHER BOEL

*Komisijos narė*

<sup>(1)</sup> OL L 141, 2004 4 30, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 436/2005 (OL L 72, 2005 3 18, p. 4).

## PRIEDAS

## PRIEMONĖS IŠREIKŠTOS IR IŠMOKAMOS EURAIS

| <b>Schema</b>   | <b>Reglamentai</b>                                       |
|---|--|
| Bendrosios išmokos ir kitos tiesioginės išmokos   | Reglamentas (EB) Nr. 1782/2003                           |
| Eksporto grąžinamosios išmokos  | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 800/1999 <sup>(1)</sup>   |
| Galvijienos supirkimas  | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 562/2000 <sup>(2)</sup>   |
| Pagalba privačiam galvijienos saugojimui  | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 907/2000 <sup>(3)</sup>   |
| Pagalba privačiam kiaulienos saugojimui   | Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3444/90 <sup>(4)</sup>   |
| Pagalba privačiam avienos saugojimui  | Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3446/90 <sup>(5)</sup>   |
| Sviesto supirkimas  | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2771/1999 <sup>(6)</sup>  |
| Pagalba privačiam sviesto ir grietinės saugojimui   | Reglamentas (EB) Nr. 2771/1999                           |
| Pagalba už patiektą sviestą nepelno organizacijoms  | Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2191/81 <sup>(7)</sup>   |
| Pagalba už sviesto gamybą   | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2571/97 <sup>(8)</sup>    |
| Pagalba už koncentruotą sviestą, skirtą virti ir kepti                                    | Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 429/90 <sup>(9)</sup>    |
| Pagalba už nugriebtą pieną, naudojamą kazeino ir kazeinatų gamybai                        | Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2921/90 <sup>(10)</sup>  |
| Bendrijos pagalba už pieno ir tam tikrų pieno produktų tiekimą švietimo įstaigų mokiniams | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2707/2000 <sup>(11)</sup> |
| Nugriebto pieno miltelių supirkimas   | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 214/2001 <sup>(12)</sup>  |
| Pagalba už pašarams naudojamus nugriebto pieno miltelius                                  | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2799/1999 <sup>(13)</sup> |
| Grūdų supirkimas  | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 824/2000 <sup>(14)</sup>  |
| Grąžinamosios išmokos už galutiniams vartotojams patiektą krakmolą                        | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1722/93 <sup>(15)</sup>   |

<sup>(1)</sup> OL L 102, 1999 4 17, p. 11.

<sup>(2)</sup> OL L 68, 2000 3 16, p. 22.

<sup>(3)</sup> OL L 105, 200 5 3, p. 6.

<sup>(4)</sup> OL L 333, 1990 11 30, p. 22.

<sup>(5)</sup> OL L 333, 1990 11 30, p. 39.

<sup>(6)</sup> OL L 333, 1999 12 24, p. 11.

<sup>(7)</sup> OL L 213, 1981 8 1, p. 20.

<sup>(8)</sup> OL L 350, 1997 12 20, p. 3.

<sup>(9)</sup> OL L 45, 1990 2 21, p. 8.

<sup>(10)</sup> OL L 279, 1990 10 11, p. 22.

<sup>(11)</sup> OL L 311, 2000 2 12, p. 37.

<sup>(12)</sup> OL L 37, 2001 2 7, p. 100.

<sup>(13)</sup> OL L 340, 1999 12 13, p. 3.

<sup>(14)</sup> OL L 100, 2000 4 20, p. 31.

<sup>(15)</sup> OL L 159, 1993 7 1, p. 112.

**Schema****Reglamentai**

|   |  |
|---|--|
| Gražinamosios išmokos už viskį                                    | Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2825/93 <sup>(16)</sup>  |
| Pagalba už sausuosius pašarus                                     | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 382/2005 <sup>(17)</sup>  |
| Pagalba už vynuogių misos naudojimą                               | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1623/2000 <sup>(18)</sup> |
| Pagalba už chemijos pramonėje naudojamą cukrų                     | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1265/2001 <sup>(19)</sup> |
| Pagalba už lengvatinio žaliavinio cukranendrių cukraus rafinavimą | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1646/2001 <sup>(20)</sup> |
| Pieno pardavimas  | Komisijos reglamentas (EB) Nr. 94/2002 <sup>(21)</sup>   |

<sup>(16)</sup> OL L 258, 1993 10 16, p. 6.

<sup>(17)</sup> OL L 61, 2005 3 8, p. 4.

<sup>(18)</sup> OL L 194, 2000 7 31, p. 45.

<sup>(19)</sup> OL L 178, 2001 6 30, p. 63.

<sup>(20)</sup> OL L 219, 2001 8 14, p. 14.

<sup>(21)</sup> OL L 17, 2002 1 19, p. 20.

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)

## TARYBOS SPRENDIMAS 2005/444/BUSP

2005 m. birželio 13 d.

įgyvendinantis Bendrąją poziciją 2004/161/BUSP, atnaujinančią ribojančias priemones Zimbabvei

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

NUSPRENDĖ:

atsižvelgdama į Bendrąją poziciją 2004/161/BUSP <sup>(1)</sup>, ypač į jos 6 straipsnį kartu su Europos Sąjungos sutarties 23 straipsnio 2 dalimi,

1 straipsnis

Bendrosios pozicijos 2004/161/BUSP priedas pakeičiamas šio sprendimo priedu.

kadangi:

(1) Bendrąją poziciją 2004/161/BUSP Taryba patvirtino priemonėmis, kuriomis *inter alia* siekiama užkirsti kelią asmenims, užsiimantiems veikla, kuria labai pažeidžiami demokratijos principai, žmogaus teisės ir teisinės valstybės principai Zimbabvėje, atvykti į valstybių narių teritoriją ar vykti per ją tranzitu, bei jų lėšų ir ekonominių išteklių iššaldymą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

(2) 2005 m. vasario 21 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2005/146/BUSP <sup>(2)</sup>, atnaujinančią Bendrąją poziciją 2004/161/BUSP.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

(3) Bendrosios pozicijos 2004/161/BUSP priede pateiktas asmenų, kuriems taikomos ribojančios priemonės, sąrašas turėtų būti atnaujintas po Vyriausybės pertvarkymo Zimbabvėje,

Tarybos vardu  
Pirmininkas  
J. ASSELBORN

<sup>(1)</sup> OL L 50, 2004 2 20, p. 66.

<sup>(2)</sup> OL L 49, 2005 2 22, p. 30.

## PRIEDAS

## 4 ir 5 straipsniuose nurodytų asmenų sąrašas

- |  |  |
|--|--|
| 1. Mugabe, Robert Gabriel              | Prezidentas, gimęs 1924 m. vasario 21 d.   |
| 2. Bonyongwe, Happyton                 | Centrinės žvalgybos organizacijos generalinis direktorius, gimęs 1960 m. lapkričio 6 d.  |
| 3. Buka (kitai vadinamas Bhuka)        | Flora Specialiųjų reikalų ministras, atsakingas už žemę ir persikėlimo programas (buvęs valstybės ministras viceprezidento administracijoje ir buvęs valstybės ministras, atsakingas už žemės reformos programą Prezidentūroje), gimęs 1968 m. vasario 25 d. |
| 4. Chapfika, David                     | Finansų ministro pavaduotojas (buvęs finansų ir ekonominės plėtros ministro pavaduotojas), gimęs 1957 m. balandžio 7 d.  |
| 5. Charamba, George                    | Informacijos ir viešumo departamento nuolatinis sekretorius, gimęs 1963 m. balandžio 4 d.  |
| 6. Charumbira, Fortune Zefanaya        | Buvęs vietos valdžios, viešųjų darbų ir nacionalinio aprūpinimo būstu ministro pavaduotojas, gimęs 1962 m. birželio 10 d.  |
| 7. Chigudu, Tinaye                     | Provincijos gubernatorius: Manicaland  |
| 8. Chigwedere, Aeneas Soko             | Švietimo, sporto ir kultūros ministras, gimęs 1939 m. lapkričio 25 d.  |
| 9. Chihota, Phineas                    | Pramonės ir tarptautinės prekybos ministro pavaduotojas  |
| 10. Chihuri, Augustine                 | Policijos komisaras, gimęs 1953 m. kovo 10 d.  |
| 11. Chimbudzi, Alice                   | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro komiteto narė  |
| 12. Chimutengwende, Chen               | Viešųjų ir interaktyviųjų reikalų valstybės ministras (buvęs pašto ir telekomunikacijų ministras), gimęs 1943 m. rugpjūčio 28 d.   |
| 13. Chinamasa, Patrick Anthony         | Teisingumo, teisės ir parlamentinių reikalų ministras, gimęs 1947 m. sausio 25 d.  |
| 14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza | Buvęs kasyklų ir kasybos vystymo ministras, gimęs 1955 m. kovo 14 d.   |
| 15. Chipanga, Tongesai Shadreck        | Buvęs vidaus reikalų ministro pavaduotojas, gimęs 1946 m. spalio 10 d.   |
| 16. Chitepo, Victoria                  | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro komiteto narė, gimusi 1928 m. kovo 27 d.   |
| 17. Chiwenga, Constantine              | Zimbabvės gynybinių pajėgų vadas, generolas (buvęs kariuomenės vadas, generolas leitenantas), gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d.  |
| 18. Chiweshe, George                   | Zimbabvės rinkimų komisijos pirmininkas (Aukščiausiojo teismo teisėjas ir prieštaringo rinkiminių apygardų nustatymo komiteto pirmininkas), gimęs 1953 m. birželio 4 d.  |
| 19. Chiwewe, Willard                   | Provincijos gubernatorius: Masvingo (buvęs vyresnysis sekretorius, atsakingas už specialiuosius reikalus Prezidentūroje), gimęs 1949 m. kovo 19 d.   |
| 20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya   | Vietos valdžios, viešųjų darbų ir nacionalinio aprūpinimo būstu ministras, gimęs 1952 m. rugpjūčio 1 d.  |
| 21. Dabengwa, Dumiso                   | Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro vyresnysis komiteto narys, gimęs 1939 m.   |
| 22. Damasane, Abigail                  | Moterų reikalų, lyčių ir bendruomenės vystymosi ministro pavaduotoja   |
| 23. Goche, Nicholas Tasunungurwa       | Viešųjų paslaugų, darbo ir socialinės gerovės ministras (buvęs nacionalinio saugumo ministras Prezidentūroje), gimęs 1946 m. rugpjūčio 1 d.  |



24. Gombe, G Rinkimų priežiūros komisijos pirmininkas
25. Gula-Ndebele, Sobuza Buvęs rinkimų priežiūros komisijos pirmininkas
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Ekonominės plėtros ministras (buvęs valstybės įmonių ir pusiau valstybinių organizacijų valstybės ministras Prezidentūroje), gimęs 1940 m. kovo 8 d.
27. Hove, Richard Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro ekonomikos reikalų sekretorius, gimęs 1935 m.
28. Hungwe, Josaya (kitaip vadinamas Josiah) Dunira Buvęs provincijos gubernatorius: Masvingo, gimęs 1935 m. lapkričio 7 d.
29. Jokonya, Tichaona Informacijos ir viešumo ministras, gimęs 1938 m. gruodžio 27 d.
30. Kangai, Kumbirai Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro komiteto narys, gimęs 1938 m. vasario 17 d.
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Provincijos gubernatorius: Harare ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro finansų sekretorius, gimęs 1947 m. gegužės 25 d.
32. Kasukuwere, Saviour Jaunimo vystymosi ir darbo vietų kūrimo ministro pavaduotojas bei Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro jaunimo reikalų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1970 m. spalio 23 d.
33. Kaukonde, Ray Provincijos gubernatorius: Rytų Mashonaland, gimęs 1963 m. kovo 4 d.
34. Kuruneri, Christopher Tichaona Buvęs finansų ir ekonominės plėtros ministras, gimęs 1949 m. balandžio 4 d. NB: šiuo metu jam taikomas kardomasis suėmimas
35. Langa, Andrew Aplinkos ir turizmo ministro pavaduotojas bei buvęs transporto ir ryšių ministro pavaduotojas
36. Lesabe, Thenjiwe V. Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro moterų reikalų sekretorė, gimusi 1933 m.
37. Machaya, Jason (kitaip vadinamas Jaison) Max Kokerai Buvęs kasyklų ir kasybos vystymo ministro pavaduotojas, gimęs 1952 m. birželio 13 d.
38. Made, Joseph Mtakwese Žemės ūkio ir kaimo plėtros ministras (buvęs žemės, žemės ūkio ir persikėlimo kaime ministras), gimęs 1954 m. lapkričio 21 d.
39. Madzongwe, Edna (kitaip vadinama Edina) Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro gamybos ir darbo sekretoriaus pavaduotoja, gimusi 1943 m. liepos 11 d.
40. Mahofa, Shuvai Ben Buvęs jaunimo vystymosi, lyčių ir darbo vietų kūrimo ministro pavaduotojas, gimęs 1941 m. balandžio 4 d.
41. Mahoso, Tafataona Žiniasklaidos informacijos komisijos pirmininkas
42. Makoni, Simbarashe Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro ekonomikos reikalų Generalinio Sekretoriaus pavaduotojas (buvęs finansų ministras), gimęs 1950 m. kovo 22 d.
43. Malinga, Joshua Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro neįgalųjų ir socialiai remtinų asmenų reikalų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1944 m. balandžio 28 d.
44. Mangwana, Paul Munyaradzi Valstybės ministras (buvęs viešųjų paslaugų, darbo ir socialinės gerovės ministras), gimęs 1961 m. rugpjūčio 10 d.
45. Manyika, Elliot Tapfumanei Ministras be portfelio (buvęs jaunimo vystymosi, lyčių ir darbo vietų kūrimo ministras), gimęs 1955 m. liepos 30 d.
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai Buvęs pramonės ir tarptautinės prekybos ministro pavaduotojas, gimęs 1934 m. rugpjūčio 10 d.
47. Marumahoko, Rueben Vidaus reikalų ministro pavaduotojas (buvęs energetikos ir elektros energetikos vystymo ministro pavaduotojas, gimęs 1948 m. balandžio 4 d.

48. Masawi, Ephrahim Sango Provincijos gubernatorius: Centrinis Mashonaland
49. Masuku, Angeline Provincijos gubernatorė: Pietų Matabeleland (Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro neigaliųjų ir socialiai remtinų asmenų reikalų sekretorė), gimusi 1936 m. spalio 14 d.
50. Mathema, Cain Provincijos gubernatorius: Bulawayo
51. Mathuthu, Thokozile Provincijos gubernatorė: Šiaurės Matabeleland ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro transporto bei socialinės gerovės sekretoriaus pavaduotoja
52. Matiza, Joel Biggie Aprūpinimo būstu kaime ir socialinių paslaugų ministro pavaduotojas, gimęs 1960 m. rugpjūčio 17 d.
53. Matonga, Brighton Informacijos ir viešumo ministro pavaduotojas, gimęs 1969 m.
54. Matshalaga, Obert Užsienio reikalų ministro pavaduotojas
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Kasyklų ir kasybos vystymo ministras (buvęs Energetikos ir elektros energetikos vystymo ministras), gimęs 1952 m. liepos 4 d.
56. Mngangwa, Emmerson Dambudzo Aprūpinimo būstu kaime ir socialinių paslaugų ministras (buvęs Parlamento pirmininkas), gimęs 1946 m. rugsėjo 15 d.
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Vidaus reikalų ministras (buvęs vietos valdžios, viešųjų darbų ir nacionalinio aprūpinimo būstu ministro pavaduotojas), gimęs 1949 m. lapkričio 15 d.
58. Moyo, Jonathan Buvęs informacijos ir viešumo valstybės ministras Prezidentūroje, gimęs 1957 m. sausio 12 d.
59. Moyo, July Gabarari Buvęs Energetikos ir elektros energetikos vystymo ministras (buvęs viešųjų paslaugų, darbo ir socialinės gerovės ministras), gimęs 1950 m. gegužės 7 d.
60. Moyo, Simon Khaya Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro teisės reikalų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1945 m. NB: ambasadorius Pietų Afrikai
61. Mpfu, Obert Moses Pramonės ir tarptautinės prekybos ministras (buvęs provincijos gubernatorius: Šiaurės Matabeleland) (Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro nacionalinio saugumo sekretoriaus pavaduotojas), gimęs 1951 m. spalio 12 d.
62. Msika, Joseph W. Viceprezidentas, gimęs 1923 m. gruodžio 6 d.
63. Msipa, Cephas George Provincijos gubernatorius: Midlands, gimęs 1931 m. liepos 7 d.
64. Muchena, Olivia Nyembesi (kitai vadinama Nyembezi) Mokslo ir technologijų valstybės ministrė Prezidentūroje (buvusi valstybės ministrė viceprezidento Msika administracijoje), gimusi 1946 m. rugpjūčio 18 d.
65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Moterų reikalų, lyčių ir bendruomenės vystymosi ministrė, Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sekretorė lyčių ir kultūros klausimais, gimusi 1958 m. gruodžio 14 d.
66. Mudede, Tobaiwa (Tonnoth) Generalinis civilinės būklės aktų registruotojas, gimęs 1942 m. gruodžio 22 d.
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo Aukštojo tretinio mokymo ministras (buvęs užsienio reikalų ministras), gimęs 1941 m. gruodžio 17 d.
68. Mugabe, Grace Robert Gabriel Mugabe sutuoktinė, gimusi 1965 m. liepos 23 d.
69. Mugabe, Sabina Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro vyresnioji komiteto narė, gimusi 1934 m. spalio 14 d.
70. Muguti, Edwin Sveikatos ir vaikų gerovės ministro pavaduotojas, gimęs 1965 m.
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Viceprezidentas (buvęs vandens išteklių ir infrastruktūros vystymo ministras), gimęs 1955 m. balandžio 15 d.



96. Pote, Selina M. Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sekretoriaus lyčių ir kultūros klausimais pavaduotoja
97. Rusere, Tino Kasyklų ir kasybos vystymo ministro pavaduotojas (buvęs vandens išteklių ir infrastruktūros vystymo ministro pavaduotojas), gimęs 1945 m. gegužės 10 d.
98. Sakabuya, Morris Vietos valdžios, viešųjų darbų ir urbanistikos ministro pavaduotojas
99. Sakupwanya, Stanley Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sveikatos ir vaikų gerovės sekretoriaus pavaduotojas
100. Samkange, Nelson Tapera Crispen Provincijos gubernatorius: Vakarų Mashonaland
101. Sandi arba Sachi, E. (?) Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro moterų reikalų sekretoriaus pavaduotoja
102. Savanhu, Tendai Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) transporto ir socialinės gerovės sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1968 m. kovo 21 d.
103. Sekeramayi, Sydney (kitai vadinamas Sidney) Tigere Gynybos ministras, gimęs 1944 m. kovo 30 d.
104. Sekeramayi, Lovemore Vyriausiasis rinkimų pareigūnas
105. Shamu, Webster Politikos įgyvendinimo valstybės ministras (buvęs politikos įgyvendinimo valstybės ministras Prezidentūroje), gimęs 1945 m. birželio 6 d.
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro informacijos ir viešumo sekretorius, gimęs 1928 m. rugsėjo 29 d.
107. Shiri, Perence Oro pajėgų maršalas (oro pajėgos), gimęs 1955 m. lapkričio 1 d.
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando Švietimo, sporto ir kultūros ministro pavaduotojas, gimęs 1949 m. sausio 3 d.
109. Sibanda, Jabulani Buvęs Nacionalinės karo veteranų asociacijos pirmininkas, gimęs 1970 m. gruodžio 31 d.
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande Kabineto sekretorius (Nr. 117 Charles Utete ipėdinis), gimęs 1949 m. gegužės 3 d.
111. Sibanda, Phillip Valerio (kitai vadinamas Valentine) Zimbabvės nacionalinės armijos vadas, generolas leitenantas, gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d.
112. Sikosana, Absolom Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro jaunimo reikalų sekretorius
113. Stamps, Timothy Patarėjas sveikatos klausimais Prezidentūroje, gimęs 1936 m. spalio 15 d.
114. Tawengwa, Solomon Chirume Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro finansų sekretoriaus pavaduotojas, gimęs 1940 m. birželio 15 d.
115. Tungamirai, Josiah T. Indigenacijos ir teisių suteikimo valstybės ministras, atsargos oro pajėgų maršalas (buvęs Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) politbiuro sekretorius indigenacijos ir teisių suteikimo klausimais), gimęs 1948 m. spalio 8 d.
116. Udenge, Samuel Ekonominės plėtros ministro pavaduotojas
117. Utete, Charles Prezidentinio žemės peržiūros komiteto pirmininkas (buvęs Kabineto sekretorius), gimęs 1938 m. spalio 30 d.
118. Zimonte, Paradzai Kalėjimų direktorius, gimęs 1947 m. kovo 4 d.
119. Zhuwao, Patrick Mokslo ir technologijų ministro pavaduotojas (NB: Mugabe sūnėnas)
120. Zvinavashe, Vitalis Atsargos generolas (buvęs Gynybos štabo vadas), gimęs 1943 m. rugsėjo 27 d.